

Two ways to Return your Ballot

Turn in your Ballot by mail using the postage-paid return envelope postmarked on or before Election Day; or
Return your Ballot to an Official Ballot Drop Site no later than 8:00 p.m. on Election Day May 17.

Multnomah County Voters' Pamphlet May 17, 2022 Primary Election

Multilingual Voting Information Inside

La información sobre la votación se encuentra dentro de este folleto.

Информация о голосовании находится в этом буклете.

Thông tin bỏ phiếu nằm trong sổ tay này.

此手册内页提供关于投票的信息。

Macluumaadka codayntu waxa uu ku jiraa waraaqahan.

**Multnomah County Duniway-Lovejoy
Elections Building**
1040 SE Morrison Street, Portland, OR 97214

Voting Center Express
(Inside Multnomah County East Building)
600 NE 8th Street, Gresham, OR 97030
Open April 25 – May 17, 2022



#MultnomahVotes



@MultCoElections

This pamphlet produced by Multnomah County
Elections Division 1040 SE Morrison St. Portland
OR, 97214 | MultnomahVotes.gov

Dear Multnomah County Voter: This part of your Voters' Pamphlet is provided by Multnomah County Elections. It includes information about candidates and measures from local jurisdictions within the boundaries of the County. The State Pamphlet (on either side of this color bar portion) includes federal and state candidates. Here are a few things you should know:

- **Starting this year, postmarks now count to return your ballot. If your ballot is postmarked (and signed) by Election Day and received within 7 days after the election, your vote will be counted.**
- The ballot envelope has changed. The new design is larger, which allows for more information to be displayed on the envelope.
- Your ballot packet no longer includes a secrecy sleeve. A secrecy weave printed on the inside of the ballot return envelope provides the same privacy as a secrecy sleeve. This change, approved by the Secretary of State, allows the County to process ballots more efficiently without compromising voter privacy.
- You can view your registration status at oregonvotes.gov/myvote.
- If you wish to vote for the Democratic or Republican Party candidates in the May Primary, you must register with one of those parties by the Voter Registration/Party Change deadline, April 26, 2022. However, *all* voters will receive a ballot that contains nonpartisan contests and measures (where applicable).
- You can choose or change your party by updating your voter registration information online at oregonvotes.gov/myvote (Oregon DMV ID needed) or by filling out an Oregon Voter Registration Card found in this pamphlet or any Multnomah County library or post office.
- If you change your party affiliation near the April 26, 2022 deadline you may receive two ballots. Vote only the second ballot with your new party. The first ballot will not count.
- Ballots will be mailed beginning on Wednesday, April 27. If you do not receive your ballot by Thursday, May 5, 2022, please call 503-988-VOTE (8683) or email elections@multco.us.

Voted ballots must be received at any County elections office in Oregon or Official Ballot Drop Site location by **8:00 p.m., Tuesday, May 17**, or **postmarked by May 17**, to be counted. If you have any questions, you can contact our office at 503-988-VOTE (8683).

Sincerely,

Tim Scott, Multnomah County Director of Elections

PLEASE NOTE: Multnomah County Elections prints information as submitted. We do not correct spelling, punctuation, grammar, syntax, errors or inaccurate information.

Voting Information

Letter to Voter	M-01
Table of Contents	M-02
New Ballot Envelope Design and Trusted Election Information	M-03
Facts to Know about Voting and Elections	M-04
Return Your Ballot	M-05
Datos que debe saber sobre la votación y las elecciones	M-06
Devuelva su boleta electoral	M-07
Важная информация о голосовании и выборах	M-08
Как вернуть свой бюллетень	M-09
Những Dữ Kiện cần Biết về Bỏ Phiếu và Các Cuộc Bầu Cử	M-10
Gửi Lại Lá Phiếu của Quý Vị	M-11
关于投票和选举的须知事项	M-12
返回您的选票	M-13
Macluumaadka Ay Tahay In Laga Ogaado Codaynta iyo Doorashooyinka	M-14
Soo Celi Warqadaada Codaynta	M-15

Candidate Positions and Ballot Measures in this Pamphlet

Candidates

Multnomah County	
Commissioner Chair	M-17
County Commissioner, District 2	M-20
Auditor	M-21
Sheriff	M-22
City of Portland	
Auditor	M-23
Commissioner, Position 2	M-24
Commissioner, Position 3	M-27
Metro	
President	M-30
Auditor	M-32
Councilor, District 1	M-32
Councilor, District 2	M-33
Councilor, District 6 (Unexpired Term)	M-34

Measures

City of Gresham Ballot Measure 26-223	M-35
Beaverton School District Measure 34-313	M-36
Argument in Favor of Measure 34-313	M-37

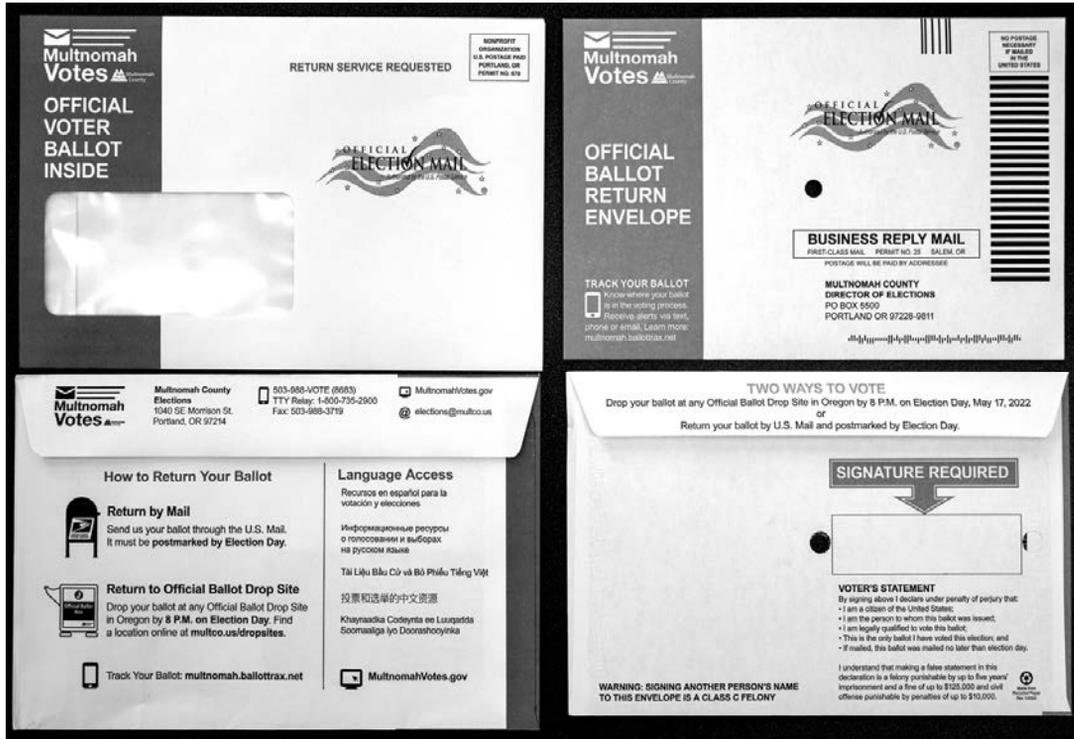
Additional Information

Map of Multnomah County Commissioner and Metro Council Districts	M-38
End of Multnomah County Voters' Pamphlet	M-40



New Ballot Envelope Design

When your Multnomah County Elections ballot packet arrives you will notice some changes, most noticeably the size of the envelope. Multnomah County has moved to a larger design (6 x 9 inches) to allow for larger and additional voter instructions to be printed on the outside of both the outgoing and return ballot envelopes. While the new style is more accessible, it also provides the same secure ballot you always receive in Multnomah County.



Trusted Election Information

Remember: The best way for Multnomah County voters to find trusted election information is to visit our website at MultnomahVotes.gov or call us at 503-988-VOTE (8683).

Find trusted election information on official websites:
MultnomahVotes.gov

Facts to Know about Voting and Elections

Who can register to vote in Oregon?

- You must be a United States citizen,
- A resident of Oregon,
- And at least 16 years old. You will get your first ballot in the mail once you are at least 18 years old.

You must register to vote at least 21 days before Election Day.

How can I register to vote?

- Online at oregonvotes.gov/register or
- On a paper Oregon Voter Registration Card that can be picked up at an elections office, DMV, public library, or post office.

How does vote by mail work?

All elections in Oregon are conducted by the county elections office. The elections office mails ballots directly to voters. Voters complete their ballots, and then return them to the county elections office in the mail or by putting them into an Official Ballot Drop Box.

Vote by mail in a few simple steps:

1) Register to Vote

2) Receive a Voter Notification Card

3) Receive a Voters' Pamphlet

4) Receive Your Ballot

5) Vote Your Ballot

6) Return Your Ballot

How do I vote my ballot?

Vote for One

Candidate 1

Candidate 2

OR Write-in on line above

Find the candidate or measure response (YES or NO) of your choice. Completely darken the oval to the left of your choice with blue or black ink. Do not use felt tip markers.

Write-in Votes

Vote for One

Candidate 1

Candidate 2

Candidate 3
OR Write-in on line above

To vote for a write-in candidate who does not appear on the ballot, completely darken the oval to the left of the line provided for the office and write the full name of the candidate on that line.

- Make sure you have correctly marked your choice for each contest.
- Your official ballot may have contests printed on both sides.
- Place the ballot in the return identification envelope.
- Read the Voter's Statement on the return envelope and sign in the signature box.
- **Your ballot cannot be counted if you do not sign the return envelope.**
- Every signature is checked against the registration signature on file. The signatures must match for the ballot to be counted.

If you vote for more candidates than allowed for an office or if you vote **both Yes and No** on a measure, it is called an overvote and your vote **will not count** for that contest.

If you make a mistake or change your mind while marking your ballot,

- You may correct it yourself. See example below.
- **Make your choice obvious** so that your intent is understood and your vote is counted correctly.

- If you are unable to correct your ballot, you may request a replacement ballot from the elections office.

Return Your Ballot



Send us your ballot through the U.S. Mail.
It must be postmarked on or before Election
Day May 17, 2022. No postage necessary.



Drop your ballot at any Official Ballot Drop
Site in Oregon by 8:00 p.m. on or before
Election Day May 17, 2022.

24-Hour Official Ballot Drop Sites

Portland

North

- **St. Johns Library** (Library Book Drop) – 7510 N Charleston Ave.
- **North Portland Library** (Library Book Drop) – 512 N Killingsworth St.
- **Kenton Library** (Library Book Drop) – 8226 N Denver Ave.
- **Green Zebra Grocery** – 3011 N Lombard St. (Official Ballot Drop Box located in rear parking lot off of N Curtis Ave.)
- **McCoy Park** – located on the southeast corner of McCoy Park near the intersection of N Trenton St and N Newman Ave. – **Walk up Only**

Northeast

- **Albina Library** – (Official Ballot Drop Box) – 216 NE Knott St.
- **Hollywood Library** (Library Book Drop) – 4040 NE Tillamook St.
- **McDonald's Restaurant** – 2010 NE Cesar Chavez Blvd. - Official Ballot Drop Box located on west side of NE 40th Ave between NE Tillamook St and NE Hancock St and near the Hollywood Library.
- **Gregory Heights Library** (Library Book Drop) – 7921 NE Sandy Blvd.
- **Parkrose Neighborhood** – 4390 NE 102nd Ave. – Official Ballot Drop Box located in the east parking lot across the street from MHCC Maywood Park Center on NE 102nd Ave. and NE Prescott St.

Northwest

- **Northwest Library** (Library Book Drop) – 2300 NW Thurman St.

Southeast

- **Multnomah County Elections** – 1040 SE Morrison St.
 - **SE 11th Avenue** – Official Ballot Drop Box located on the east side of SE 11th Ave. between SE Alder St. and SE Morrison St.
 - **SE Belmont Street** – Official Ballot Drop Box located on north side of SE Belmont St. between SE 10th Ave. and SE 11th Ave.
 - **1040 SE Morrison Street** – Walk/bike-up Official Ballot Drop Site is a slot on the side of the building located at corner of SE 11th Ave. and SE Morrison St.

- **Belmont Library** (Library Book Drop) – 1038 SE César E. Chávez Blvd.
- **Sellwood – Moreland Library** (Library Book Drop) – 7860 SE 13th Ave.
- **Woodstock Library** (Library Book Drop) – 6008 SE 49th Ave.
- **Holgate Library** (Library Book Drop) – 7905 SE Holgate Blvd.
- **Midland Library** (Official Ballot Drop Box) – 805 SE 122nd Ave.
- **Regal Cinemas Movie Theater / M & M Car Wash** – SE Division St. & SE 165th Ave. – Official Ballot Drop Box located in Regal Cinemas parking lot behind M & M Car Wash
- **Rockwood Library** (Library Book Drop) – 17917 SE Stark St.

Southwest

- **A-Boy Supply** – 7365 SW Barbur Blvd.
- **Capitol Hill Library** (Library Book Drop) – 10723 SW Capitol Hwy.
- **Hillsdale Library** (Library Book Drop) – 1525 SW Sunset Blvd.
- **Central Library** – 801 SW 10th Ave. Drive-up Library Book Drop located on SW 11th Ave. between SW Yamhill St. and SW Taylor St.
- **Pioneer Courthouse Square** – 700 block of SW Broadway (next to Starbucks and across from Nordstrom – **Walk-up Only**)

Fairview

- **Fairview – Columbia Library** (Library Book Drop) – 1520 NE Village St.

Gresham

- **Gresham Library** (Official Ballot Drop Box) – 385 NW Miller Ave.
- **Voting Center Express – Limited Hours** – Multnomah County East Building, 600 NE 8th St. – There is an Official Ballot Drop Box located inside the Voting Center Express on the first floor of the Multnomah County East Building. It is open only during voting center open hours. You will need to park and walk inside to deposit your ballot.

Troutdale

- **Troutdale Library** (Library Book Drop) – 2451 SW Cherry Park Rd.

Datos que debe saber sobre la votación y las elecciones

¿Quién puede registrarse para votar en Oregon?

- Debe ser ciudadano de los Estados Unidos,
- Residente de Oregon,
- Y tener al menos 16 años de edad. Recibirá su primera boleta electoral por correo una vez que tenga al menos 18 años.

Debe registrarse para votar al menos 21 días antes del día de las elecciones.

¿Cómo puedo registrarme para votar?

- En línea en oregonvotes.gov/register o
- En una Tarjeta de inscripción del votante de Oregon en papel que se puede recoger en una oficina de elecciones, en el Departamento de Vehículos Motorizados (Department of Motor Vehicles, DMV), en una biblioteca pública o en una oficina de correo postal.

¿Cómo funciona el voto por correo?

Todas las elecciones en Oregon se realizan a través de la oficina de elecciones del condado. La oficina de elecciones envía por correo las boletas electorales directamente a los votantes. Los votantes llenan sus boletas y luego las devuelven a la oficina de elecciones del condado por correo o las colocan en un buzón oficial de entrega de boletas.

Vote por correo con unos sencillos pasos:

- 1) Regístrese para votar
- 2) Reciba una tarjeta de notificación de votante
- 3) Reciba un folleto para votantes
- 4) Reciba su boleta electoral
- 5) Vote en su boleta electoral
- 6) Devuelva su boleta electoral

¿Cómo voto en mi boleta electoral?

Vote por uno

Candidato 1

Candidato 2

O escriba en la línea de arriba

Encuentre el candidato o la respuesta a la medida (SÍ o NO) de su elección. Rellene completamente el óvalo a la izquierda de su elección con tinta azul o negra. No utilice marcadores con punta de fieltro.

Votos por escrito

Vote por uno

Candidato 1

Candidato 2

Candidato 3
O escriba en la línea de arriba

Para votar por un candidato por escrito que no aparece en la boleta electoral, rellene completamente el óvalo a la izquierda de la línea provista para el cargo y escriba el nombre completo del candidato en esa línea.

- Asegúrese de haber marcado correctamente su elección para cada contienda.
- Su boleta electoral oficial puede tener contendas impresas en ambos lados.
- Coloque la boleta electoral en el sobre de identificación de devolución.
- Lea la Declaración del votante en el sobre de devolución y firme en el recuadro para la firma.
- **Su boleta electoral no se puede contar si no firma el sobre de devolución.**
- Cada firma se compara con la firma de registro en el archivo. Las firmas deben coincidir para que se cuente la boleta electoral.

Si vota por más candidatos de los permitidos para un cargo o si vota **tanto Sí y No** en una medida, a esto se le llama sobrevoto y su voto **no contará** para esa contienda.

Si comete un error o cambia de opinión mientras marca su boleta electoral,

- puede corregirlo usted mismo. Vea el ejemplo a continuación.
- **Haga su elección obvia** para que se entienda su propósito y su voto se cuente correctamente.

<input type="radio"/> Sí <input checked="" type="radio"/> No <i>Este sí</i>	<input checked="" type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No
<input checked="" type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No <i>Este no</i>	<input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No

- Si no puede corregir su boleta electoral, puede solicitar una boleta electoral de reemplazo en la oficina de elecciones.

Devuelva su boleta electoral



Envíenos su boleta electoral por el correo postal de los EE. UU. Debe llevar un matasellos del día de las elecciones, el 17 de mayo de 2022, o antes. No es necesario pagar el franqueo.



Deposite su boleta en cualquier sitio oficial de entrega de boletas de Oregon antes de las 8:00 p. m. el día de las elecciones, el 17 de mayo de 2022, o antes.

Sitios de buzones oficiales de entrega de boletas electorales disponibles las 24 horas

Portland

Norte

- **Biblioteca St. Johns** (Entrega de libros de la biblioteca): 7510 N Charleston Ave.
- **Biblioteca Portland Norte** (Entrega de libros de la biblioteca): 512 N Killingsworth St.
- **Biblioteca de Kenton** (Entrega de libros de la biblioteca): 8226 N Denver Ave.
- **Tienda de comestibles Green Zebra**: 3011 N Lombard St. (Buzón oficial de entrega de boletas electorales ubicado en el estacionamiento trasero de N Curtis Ave.)
- **Parque McCoy**: localizada en la esquina sureste de N Trenton St. y N Newman Ave. (**Solo se entra caminando**)

Noreste

- **Biblioteca Albina**: (Buzón oficial de entrega de boletas electorales) en 216 NE Knott St.
- **Biblioteca Hollywood** (Entrega de libros de la biblioteca): 4040 NE Tillamook St.
- **Restaurante McDonald's**: 2010 NE Cesar Chavez Blvd. Buzón oficial de entrega de boletas electorales ubicado en el lado oeste de NE 40th Avenue, entre NE Tillamook y NE Hancock, y cerca de la Biblioteca Hollywood.
- **Biblioteca Gregory Heights** (Entrega de libros de la biblioteca): 7921 NE Sandy Blvd.
- **Vecindario Parkrose**: 4390 NE 102nd Ave. Buzón oficial de entrega de boletas electorales ubicado en el estacionamiento este al otro lado de la calle de MHCC Maywood Park Center en NE 102nd Ave. y NE Prescott St.

Noroeste

- **Biblioteca del Noroeste** (Entrega de libros de la biblioteca): 2300 NW Thurman St.

Sureste

- **Elecciones del condado de Multnomah**: 1040 SE Morrison St.
 - **SE 11th Avenue**: Buzón oficial de entrega de boletas electorales ubicado en el lado este de SE 11th Ave., entre SE Alder St. y SE Morrison St.
 - **SE Belmont Street**: Buzón oficial de entrega de boletas electorales ubicado en el lado norte de SE Belmont St., entre SE 10th Ave. y SE 11th Ave.
 - **1040 SE Morrison Street**: El sitio oficial de entrega de boletas electorales es una ranura en la pared del edificio ubicado en la esquina de SE 11th Ave y SE Morrison St al que se accede a pie/caminando o en bicicleta.

- **Biblioteca Belmont** (Entrega de libros de la biblioteca): 1038 SE César E. Chávez Blvd.
- **Biblioteca Sellwood Moreland** (Entrega de libros de la biblioteca): 7860 SE 13th Ave.
- **Biblioteca Woodstock** (Entrega de libros de la biblioteca): 6008 SE 49th Ave.
- **Biblioteca Holgate** (Entrega de libros de la biblioteca): 7905 SE Holgate Blvd.
- **Biblioteca Midland** (Buzón oficial de entrega de boletas electorales): 805 SE 122nd Ave.
- **Cine Regal Cinemas y Lavado de autos M & M**: SE Division St. & SE 165th Ave. Buzón oficial de entrega de boletas electorales ubicado en el estacionamiento del cine Regal Cinemas, detrás del lavado de autos M & M
- **Biblioteca Rockwood** (Entrega de libros de la biblioteca): 17917 SE Stark St.

Suroeste

- **A-Boy Supply**: 7365 SW Barbur Blvd.
- **Biblioteca Capitol Hill** (Entrega de libros de la biblioteca): 10723 SW Capitol Hwy.
- **Biblioteca Hillsdale** (Entrega de libros de la biblioteca): 1525 SW Sunset Blvd.
- **Biblioteca Central**: 801 SW 10th Ave. Entrada con auto al lugar de entrega de libros de la biblioteca ubicado en SW 11th Ave., entre SW Yamhill St. y SW Taylor St.
- **Pioneer Courthouse Square**: cuadra 700 de SW Broadway (junto a Starbucks y frente a Nordstrom: **solo se entra caminando**)

Fairview

- **Biblioteca Fairview y Columbia** (Entrega de libros de la biblioteca): 1520 NE Village St.

Gresham

- **Biblioteca Gresham** (Buzón oficial de entrega de boletas electorales): 385 NW Miller Ave.
- **Centro de Votación Rápida, horario limitado**: Multnomah County East Building, 600 NE 8th St. Hay un buzón oficial de entrega de boletas electorales ubicado dentro del Centro de Votación Rápida en el primer piso del Multnomah County East Building. Está abierto solo durante el horario de apertura del centro de votación. Deberá estacionarse y luego caminar hacia adentro para depositar su boleta electoral.

Troutdale

- **Biblioteca Troutdale** (Entrega de libros de la biblioteca): 2451 SW Cherry Park Rd.

Важная информация о голосовании и выборах

Кто имеет право зарегистрироваться для голосования в штате Орегон?

- Вы должны быть гражданином Соединенных Штатов.
- Вы должны постоянно проживать в штате Орегон.
- И вам должно быть по крайней мере 16 лет. Свой первый избирательный бюллетень вы получите по почте после того, как вам исполнится 18 лет.

Вы должны зарегистрироваться для голосования не позже чем за 21 день до дня выборов.

Как зарегистрироваться для участия в голосовании?

- Онлайн на сайте oregonvotes.gov/register или
- Заполнив бумажную регистрационную карточку избирателя штата Орегон, которую можно получить в отделении для голосования, Департаменте автомобильного транспорта (Department of Motor Vehicles, DMV), общественной библиотеке или почтовом отделении.

Как проходит голосование по почте?

В штате Орегон все выборы проводятся окружными избирательными комиссиями. Избирательная комиссия рассылает бюллетени непосредственно избирателям. Избиратели заполняют бюллетени и возвращают их в избирательную комиссию по почте или опускают их в одну из официальных урн для голосования.

Для голосования по почте необходимо выполнить несколько простых шагов

- 1) Зарегистрируйтесь для участия в голосовании.
- 2) Получите карточку-уведомление, подтверждающую, что вы зарегистрированы для участия в голосовании.
- 3) Получите по почте «Руководство для избирателя».
- 4) Получите по почте свой бюллетень.
- 5) Проголосуйте, заполнив бюллетень.
- 6) Верните свой бюллетень.

Как правильно заполнить бюллетень?

Отметьте одного кандидата

Кандидат 1

Кандидат 2

ИЛИ впишите выше новое имя

Выберите кандидата, за которого вы хотите проголосовать, или ответ на вынесенную на голосование инициативу (ДА или НЕТ). Полностью закрасьте овал слева от выбранного вами ответа ручкой с синими или чёрными чернилами. Не используйте для этой цели фломастеры.

Как вписать имя кандидата, не указанного в бюллетене

Отметьте одного кандидата

Кандидат 1

Кандидат 2

Кандидат 3
ИЛИ впишите выше новое имя

Чтобы вписать своего кандидата, не указанного в бюллетене, полностью закрасьте овал слева от пустой строки для этой позиции и впишите имя и фамилию кандидата в этой строке.

- Убедитесь в том, что вы правильно отметили свой выбор в каждом случае.
- В официальном бюллетене фамилии кандидатов и выставленные на голосование инициативы напечатаны на обеих сторонах листа.
- Вложите бюллетень в конверт с обратным адресом, удостоверяющий вашу личность.
- Прочитайте заявление избирателя на конверте для возврата бюллетеня и подпишите его в графе для подписи.
- Если вы не подпишете конверт, ваш бюллетень будет недействителен.
- Каждую подпись сверяют с подписью, сделанной при регистрации. Бюллетень считается действительным только в том случае, если эти подписи совпадают.

Если вы отметите больше кандидатов на ту или иную должность, чем разрешено, или проголосуете одновременно «Да» и «Нет» в отношении выставленной на голосование инициативы, это будет считаться переголосованием, и ваш голос по этому пункту не будет учитываться.

Если при заполнении бюллетеня вы сделаете ошибку или захотите изменить свой выбор:

- вы можете внести исправление самостоятельно (см. пример ниже);
- четко обозначьте ваш выбор, чтобы ваше намерение было правильно понято, а ваш голос правильно учтен;

- если вы не можете исправить ошибку в своем бюллетене, вы вправе обратиться в избирательную комиссию за новым бюллетенем.



Вы можете отправить свой бюллетень через Почтовую службу США. Дата отправления на почтовом штемпеле должна быть не позднее дня выборов 17 мая 2022 года. Марка не требуется.



Верните свой бюллетень в любом официальном пункте приема бюллетеней в Орегоне до 20:00 в день выборов 17 мая 2022 года или раньше.

Официальные круглосуточные пункты для голосования

Portland

Север

- Библиотека **St. Johns** (бокс для возврата книг) – 7510 N Charleston Ave.
- Библиотека **North Portland** (бокс для возврата книг) – 512 N Killingsworth St.
- Библиотека **Kenton** (бокс для возврата книг) – 8226 N Denver Ave.
- Магазин **Green Zebra** – 3011 N Lombard St. (Официальная урна для избирательных бюллетеней находится на парковке за магазином, въезд с N Curtis Ave.)
- Парк **McCooy** – (на юго-восточном углу пересечения N Trenton St. и N Newman Ave. – **Можно только подойти пешком**)

Северо-Восток

- Библиотека **Albina** – (Официальная урна для избирательных бюллетеней) – 216 NE Knott St.
- Библиотека **Hollywood** (бокс для возврата книг) – 4040 NE Tillamook St.
- Ресторан **McDonald's** – 2010 NE Cesar Chavez Blvd. - Официальная урна для избирательных бюллетеней расположена на западной стороне NE 40th Avenue между NE Tillamook и NE Hancock рядом с библиотекой Hollywood.
- Библиотека **Gregory Heights** (бокс для возврата книг) – 7921 NE Sandy Blvd.
- Жилой район **Parkrose** – 4390 NE 102nd Ave. – Официальная урна для избирательных бюллетеней расположена на восточной парковке через улицу от Центра МНСС Maywood Park на NE 102nd Ave. и NE Prescott St.

Северо-Запад

- Библиотека **Northwest** (бокс для возврата книг) – 2300 NW Thurman St.

Юго-Восток

- Избирательная комиссия округа **Multnomah** – 1040 SE Morrison St.
 - **SE 11th Avenue** – Официальная урна для избирательных бюллетеней находится на восточной стороне SE 11th Ave. между SE Alder St. и SE Morrison St.
 - **SE Belmont Street** – Официальная урна для избирательных бюллетеней находится на северной стороне SE Belmont St. между SE 10th Ave. и SE 11th Ave.
 - **1040 SE Morrison Street** – Официальная урна для избирательных бюллетеней является прорезью в здании, расположенном на углу SE 11th Ave. и SE Morrison St. (Можно только подойти пешком или подъехать на велосипеде)

- Библиотека **Belmont** (бокс для возврата книг) – 1038 SE César E. Chávez Blvd.
- **Sellwood – Библиотека Moreland** (бокс для возврата книг) – 7860 SE 13th Ave.
- Библиотека **Woodstock** (бокс для возврата книг) – 6008 SE 49th Ave.
- Библиотека **Holgate** (бокс для возврата книг) – 7905 SE Holgate Blvd.
- Библиотека **Midland** (официальная урна для избирательных бюллетеней) – 805 SE 122nd Ave.
- Кинотеатр **Regal Cinemas / автомойка M & M** – SE Division St. & SE 165th Ave. – официальная урна для избирательных бюллетеней расположена на парковке Regal Cinemas позади автомойки M & M
- Библиотека **Rockwood** (бокс для возврата книг) – 17917 SE Stark St.

Юго-Запад

- **A-Boy Supply** – 7365 SW Barbur Blvd.
- Библиотека **Capitol Hill** (бокс для возврата книг) – 10723 SW Capitol Hwy.
- Библиотека **Hillsdale** (бокс для возврата книг) – 1525 SW Sunset Blvd.
- **Центральная Библиотека** – 801 SW 10th Ave. Бокс для возврата книг с возможностью подъезда на машине расположен на SW 11th Ave. между SW Yamhill St. и SW Taylor St.
- **Pioneer Courthouse Square** – 700 квартал SW Broadway (рядом со Starbucks и напротив Nordstrom – **Подойти можно только пешком**)

Fairview

- **Fairview – Библиотека Columbia** (бокс для возврата книг) – 1520 NE Village St.

Gresham

- Библиотека **Gresham** (официальная урна для избирательных бюллетеней) – 385 NW Miller Ave.
- **Центр экспресс-голосования – ограниченные часы работы** – Multnomah County East Building, 600 NE 8th St. – Официальная урна для избирательных бюллетеней находится в Центре экспресс-голосования на первом этаже Multnomah County East Building. Она доступна только в часы работы Центра голосования. Чтобы опустить бюллетень, вам придется припарковаться и войти внутрь здания.

Troutdale

- Библиотека **Troutdale** (бокс для возврата книг) – 2451 SW Cherry Park Rd.

Những Dữ Kiện cần Biết về Bỏ Phiếu và Các Cuộc Bầu Cử

Ai có thể ghi danh bỏ phiếu tại Oregon?

- Quý vị phải là công dân Hoa Kỳ,
- Cư dân Oregon,
- Và tối thiểu 16 tuổi. Quý vị sẽ nhận được lá phiếu đầu tiên của mình qua đường thư tín khi quý vị đủ 18 tuổi trở lên.

Quý vị phải ghi danh bỏ phiếu tối thiểu 21 ngày trước Ngày Bầu Cử.

Tôi có thể ghi danh bỏ phiếu bằng cách nào?

- Trực tuyến tại oregonvotes.gov/register hoặc
- Trên Tờ Đơn Ghi Danh Cử Tri Oregon, quý vị có thể lấy mẫu đơn tại văn phòng bầu cử, Sở Xe Cơ Giới (Department of Motor Vehicles, DMV), thư viện công cộng hoặc bưu điện.

Việc bỏ phiếu qua đường bưu điện được tiến hành như thế nào?

Tất cả các cuộc bầu cử ở Oregon đều do văn phòng bầu cử của quận tiến hành. Văn phòng bầu cử gửi các lá phiếu qua đường bưu điện trực tiếp đến các cử tri. Cử tri điền đầy đủ lá phiếu của mình và gửi lại về văn phòng bầu cử của quận qua đường bưu điện hoặc bỏ phiếu vào Thùng Bỏ Phiếu Chính Thức.

Bỏ phiếu bầu cử qua đường bưu điện trong vài bước đơn giản:

- 1) Ghi Danh Bỏ Phiếu
- 2) Nhận Thẻ Ghi Danh Cử Tri
- 3) Nhận Sổ Tay Cử Tri
- 4) Nhận Lá Phiếu Của Quý Vị
- 5) Bầu Cử Trên Lá Phiếu Của Quý Vị
- 6) Gửi Lại Lá Phiếu Của Quý Vị

Tôi bầu cử trên lá phiếu như thế nào?

Bỏ Phiếu cho Một Người

Ứng Cử Viên 1

Ứng Cử Viên 2

HOẶC Viết tay vào dòng trên

Tìm câu trả lời phù hợp với lựa chọn của quý vị cho ứng viên hoặc dự luật (CÓ hoặc KHÔNG). Tô kín hình tròn bên trái lựa chọn của quý vị bằng mực xanh hoặc đen. Không sử dụng bút dạ.

Bỏ Phiếu bằng cách Viết Tay

Bỏ Phiếu cho Một Người

- Ứng Cử Viên 1
- Ứng Cử Viên 2
- Ứng Cử Viên 3
- HOẶC Viết tay vào dòng trên

Để bỏ phiếu cho một ứng cử viên bổ sung không xuất hiện trên lá phiếu, tô đậm hoàn toàn hình tròn bên trái của dòng dành cho chức vụ được bầu và viết đầy đủ tên của ứng cử viên vào dòng đó.

- Hãy đảm bảo rằng quý vị đã đánh dấu chính xác lựa chọn của mình cho mỗi phần tranh cử.
- Các phần tranh cử có thể được in trên cả hai mặt của lá phiếu.
- Đặt lá phiếu trong bao thư nhận dạng gửi lại.
- Đọc phần Tuyên Bố của Cử Tri trên bao thư gửi lại và ký vào ô chữ ký.
- **Lá phiếu của quý vị sẽ không được kiểm đếm nếu quý vị không ký tên lên bao thư gửi lại.**
- Mọi chữ ký sẽ được kiểm tra đối chiếu với chữ ký ghi danh trên hồ sơ. Lá phiếu chỉ được kiểm đếm nếu chữ ký khớp nhau.

Nếu quý vị bỏ phiếu cho số ứng cử viên nhiều hơn cho phép đối với một chức vụ hoặc nếu quý vị bỏ phiếu **cả Có và Không** cho một dự luật thì điều này sẽ được cho là bỏ phiếu quá nhiều và kết quả bỏ phiếu của quý vị **sẽ không được tính** cho phần tranh cử đó.

Nếu quý vị đánh dấu nhầm hoặc thay đổi ý kiến,

- Quý vị có thể tự sửa lại. Xem ví dụ dưới đây.
- **Khiến lựa chọn của quý vị trở nên rõ ràng** sao cho ý định của quý vị được hiểu và việc bỏ phiếu của quý vị được kiểm đếm một cách chính xác.

<input checked="" type="radio"/> Có <input type="radio"/> Không Như này	<input type="radio"/> Có <input checked="" type="radio"/> Không
<input type="radio"/> Có <input checked="" type="radio"/> Không Không phải như này	<input type="radio"/> Có <input checked="" type="radio"/> Không

Nếu quý vị không thể sửa lá phiếu của mình, quý vị có thể yêu cầu văn phòng bầu cử cung cấp lá phiếu thay thế.

Gửi Lại Lá Phiếu của Quý Vị



Gửi lá phiếu của quý vị cho chúng tôi qua Dịch Vụ Bưu Chính Hoa Kỳ. Lá phiếu phải được đóng dấu bưu điện vào hoặc trước Ngày Bầu Cử, ngày 17 tháng 5 năm 2022. Không cần bưu phí.



Bỏ lá phiếu của quý vị tại bất kỳ Địa Điểm Bỏ Phiếu Chính Thức nào ở Oregon chậm nhất vào 8 giờ tối vào hoặc trước Ngày Bầu Cử, ngày 17 tháng 5 năm 2022.

Các Địa Điểm Bỏ Phiếu Chính Thức hoạt động 24 Giờ

Portland

Phía Bắc

- **Thư Viện St. Johns** (Thùng Trả Sách Thư Viện) – 7510 N Charleston Ave.
- **Thư Viện North Portland** (Thùng Trả Sách Thư Viện) – 512 N Killingsworth St.
- **Thư Viện Kenton** (Thùng Trả Sách Thư Viện) – 8226 N Denver Ave.
- **Green Zebra Grocery** – 3011 N Lombard St. (Thùng Bỏ Phiếu Chính Thức đặt gần bãi đỗ xe phía sau của N Curtis Ave.)
- **McCoy Park** – nằm tại góc phố phía đông nam của N Trenton St. và N Newman Ave. – **Chỉ dành cho Người Đi Bộ**

Phía Đông Bắc

- **Thư Viện Albina** – (Thùng Bỏ Phiếu Chính Thức) – 216 NE Knott St.
- **Thư Viện Hollywood** (Thùng Trả Sách Thư Viện) – 4040 NE Tillamook St.
- **McDonald's Restaurant** – 2010 NE Cesar Chavez Blvd. - Thùng Bỏ Phiếu Chính Thức đặt ở phía tây của NE 40th Avenue giữa NE Tillamook và NE Hancock và gần Thư Viện Hollywood.
- **Thư Viện Gregory Heights** (Thùng Trả Sách Thư Viện) – 7921 NE Sandy Blvd.
- **Khu Vực Lân Cận Parkrose** – 4390 NE 102nd Ave. – Thùng Bỏ Phiếu Chính Thức đặt tại bãi đỗ xe phía đông, đối diện MHCC Maywood Park Center nằm trên NE 102nd Ave. và NE Prescott St.

Phía Tây Bắc

- **Thư Viện Northwest** (Thùng Trả Sách Thư Viện) – 2300 NW Thurman St.

Phía Đông Nam

- **Ban Bầu Cử Quận Multnomah** – 1040 SE Morrison St.
 - **SE 11th Avenue** – Thùng Bỏ Phiếu Chính Thức đặt tại phía đông của SE 11th Ave. giữa SE Alder St. và SE Morrison St.
 - **SE Belmont Street** – Thùng Bỏ Phiếu Chính Thức đặt tại phía bắc của SE Belmont St. giữa SE 10th Ave. và SE 11th Ave.
 - **1040 SE Morrison Street** – Địa Điểm Bỏ Phiếu Chính Thức cho người đi bộ/đi xe đạp là một vị trí trong tòa nhà nằm ở góc phố SE 11th Ave. và SE Morrison St.

- **Thư Viện Belmont** (Thùng Trả Sách Thư Viện) – 1038 SE César E. Chávez Blvd.
- **Thư Viện Sellwood – Moreland** (Thùng Trả Sách Thư Viện) – 7860 SE 13th Ave.
- **Thư Viện Woodstock** (Thùng Trả Sách Thư Viện) – 6008 SE 49th Ave.
- **Thư Viện Holgate** (Thùng Trả Sách Thư Viện) – 7905 SE Holgate Blvd.
- **Thư Viện Midland** (Thùng Bỏ Phiếu Chính Thức) – 805 SE 122nd Ave.
- **Rạp Chiếu Phim Regal Cinemas / Cửa Hàng Rửa Xe M & M** – SE Division St. & SE 165th Ave. – Thùng Bỏ Phiếu Chính Thức đặt tại bãi đỗ xe của Regal Cinemas, phía sau Cửa Hàng Rửa Xe M & M
- **Thư Viện Rockwood** (Thùng Trả Sách Thư Viện) – 17917 SE Stark St.

Phía Tây Nam

- **A-Boy Supply** – 7365 SW Barbur Blvd.
- **Thư Viện Capitol Hill** (Thùng Trả Sách Thư Viện) – 10723 SW Capitol Hwy.
- **Thư Viện Hillsdale** (Thùng Trả Sách Thư Viện) – 1525 SW Sunset Blvd.
- **Thư Viện Central** – 801 SW 10th Ave. Thùng Trả Sách Thư Viện cho Lái Xe Qua nằm trên SW 11th Ave. giữa SW Yamhill St. và SW Taylor St.
- **Quảng Trường Pioneer Courthouse** – 700 block of SW Broadway (bên cạnh Starbucks và đối diện Nordstrom – **Chỉ Dành Cho Người Đi Bộ**)

Fairview

- **Thư Viện Fairview – Columbia** (Thùng Trả Sách Thư Viện) – 1520 NE Village St.

Gresham

- **Thư Viện Gresham** (Thùng Bỏ Phiếu Chính Thức) – 385 NW Miller Ave.
- **Trung Tâm Bỏ Phiếu Cấp Tốc – Giờ Mở Cửa Giới Hạn** – Multnomah County East Building, 600 NE 8th St. – Có một Thùng Bỏ Phiếu Chính Thức bên trong Trung Tâm Bỏ Phiếu Cấp Tốc ở tầng một của Multnomah County East Building. Địa điểm này chỉ mở cửa trong giờ mở cửa của trung tâm bỏ phiếu. Quý vị sẽ cần phải đỗ xe và đi bộ tiếp vào bên trong để bỏ lá phiếu của mình.

Troutdale

- **Thư Viện Troutdale** (Thùng Trả Sách Thư Viện) – 2451 SW Cherry Park Rd.

关于投票和选举的须知事项

谁可以在 Oregon 州登记投票？

- 您必须为美国公民，
- 居住于 Oregon 州，
- 至少年满 16 岁。当您至少年满 18 岁时，您将获得您的首张邮寄选票。

您必须在距离选举日至少 21 天前登记投票。

我该如何进行登记投票？

- 在线浏览网站 oregonvotes.gov/register 或者
- 使用纸质版 Oregon 州选民登记卡进行投票，此卡可在选举办公室、机动车辆管理局 (Department of Motor Vehicles, DMV)、公共图书馆或邮局领取。

如何通过邮寄选票进行投票？

Oregon 州的所有选举均由县选举办公室执行。选举办公室会向选民直接邮寄选票。选民填写选票后，需要将其邮寄至县选举办公室或投递至官方选票投递箱。

通过邮寄选票投票的简单步骤：

- 1) 登记投票
- 2) 接收选民通知卡
- 3) 接收选民手册
- 4) 接收您的选票
- 5) 投出您的选票
- 6) 返回您的选票

我如何投出我的选票？

选择一位投票

候选人1

候选人2

或者在上方的横线处自填候选人

找到候选人或者针对议案作出选择，回复（赞成或反对）。请用蓝色或黑色墨水笔将左侧您选择的椭圆框完全涂黑。请勿使用毡头笔。

自填候选人投票

选择一位投票

候选人1

候选人2

候选人3

或者在上方的横线处自填候选人

为未列于选票上的非正式候选人投票，您需要将横线左侧的椭圆框完全涂黑，并在此横线上书写此候选人的完整姓名。

- 请确保您为每个竞选项目均正确标记了您的选择。
- 您的官方选票可能在两面均列印了竞选项目。
- 请将您的选票放置于回邮识别信封。
- 请阅读回邮信封上的选民声明，并在签名栏签署您的姓名。
- **如果您未在回邮信封上签名，则您的选票无法被计入统计。**
- 每个签名均会与存档的登记签名进行核对。只有两处的签名互相匹配时，您的选票才会被计入统计。

如果您投票的候选人人数多于办公室所允许的人数，或者您对某项议案同时投了赞成和反对票，则您属于超额投票并且您的选票**将不会被计入此竞选项目的统计中**。

如果您在标记选票时选错了或改变了您的想法，

- 则您可以自行修改。请参阅下方的示例。
- **将您的选择明确地作出标记**，以便工作人员知晓您的投票意愿以及您的选票成功被计入统计。

<p>赞成 反对 是这 一个</p>	<p>赞成 反对</p>
<p>赞成 反对 不是这 一个</p>	<p>赞成 反对</p>

- 如果您无法修改您的选票，则您可以向选举办公室申请补发选票。

返回您的选票



将您的选票通过美国邮政寄送给我们。
选票必须在选举日（2022年5月17日）当天或之前
盖上邮戳。无需邮费。



在选举日（2022年5月17日）当天晚上
8:00 之前或在选举日之前，将您的选票投递至
Oregon 州的任一官方选票投递点。

24 小时开放的官方选票投递点

Portland

北部地区

- **St. Johns 图书馆** (图书馆的图书投递箱) – 7510 N Charleston Ave.
- **North Portland 图书馆** (图书馆的图书投递箱) – 512 N Killingsworth St.
- **Kenton 图书馆** (图书馆的图书投递箱) – 8226 N Denver Ave.
- **Green Zebra 杂货店** – 3011 N Lombard St. (官方选票投递箱位于 N Curtis Ave 旁的后方停车场)
- **McCoy 公园** – 位于 N Trenton St. 和 N Newman Ave. 的东南角 – 仅限步行)

东北地区

- **Albina 图书馆** – 官方选票投递箱–216 NE Knott St.
- **Hollywood 图书馆** (图书馆的图书投递箱) – 4040 NE Tillamook St.
- **McDonald 餐厅** – 2010 NE Cesar Chavez Blvd. - 官方选票投递箱位于 NE Tillamook 和 NE Hancock 之间的 NE 40th Avenue 西侧，靠近 Hollywood 图书馆。
- **Gregory Heights 图书馆** (图书馆的图书投递箱) – 7921 NE Sandy Blvd.
- **Parkrose 社区** – 4390 NE 102nd Ave. – 官方选票投递箱位于 MHCC Maywood 公园中心 (NE 102nd Ave.) 和 NE Prescott St. 马路对面的东停车场

西北地区

- **Northwest 图书馆** (图书馆的图书投递箱) – 2300 NW Thurman St.

东南地区

- **Multnomah 县选举** – 1040 SE Morrison St.
 - **SE 11th Avenue** – 官方选票投递箱位于介于 SE Alder St. 和 SE Morrison St. 之间的 SE 11th Avenue 东侧
 - **SE Belmont Street** – 官方选票投递箱位于 SE 10th Ave. 和 SE 11th Ave 之间的 SE Belmont St. 北侧
 - **1040 SE Morrison Street** – 可步行/自行车到达的官方选票投递地点是位于 SE 11th Ave. 和 SE Morrison St. 拐角处的一处大楼的位置

- **Belmont 图书馆** (图书馆的图书投递箱) – 1038 SE César E. Chávez Blvd.
- **Sellwood – Moreland 图书馆** (图书馆的图书投递箱) – 7860 SE 13th Ave.
- **Woodstock 图书馆** (图书馆的图书投递箱) – 6008 SE 49th Ave.
- **Holgate 图书馆** (图书馆的图书投递箱) – 7905 SE Holgate Blvd.
- **Midland 图书馆** (官方选票投递箱) – 805 SE 122nd Ave.
- **Regal Cinemas 电影院 / M & M 洗车店** – SE Division St. 和 SE 165th Ave. – 官方选票投递箱位于 M & M 洗 店后面的 Regal Cinemas 停车场
- **Rockwood 图书馆** (图书馆的图书投递箱) – 17917 SE Stark St.

西南地区

- **A-Boy Supply** – 7365 SW Barbur Blvd.
- **Capitol Hill 图书馆** (图书馆的图书投递箱) – 10723 SW Capitol Hwy.
- **Hillsdale 图书馆** (图书馆的图书投递箱) – 1525 SW Sunset Blvd.
- **Central 图书馆** – 801 SW 10th Ave. 可驾车前往的图书馆的图书投递箱位于 SW Yamhill St. 和 SW Taylor St. 之间的 SW 11th Ave.
- **Pioneer Courthouse 广场** – 700 block of SW Broadway Starbucks 旁边和 Nordstrom 入口对面处 — 仅限步行

Fairview

- **Fairview – Columbia 图书馆** (图书馆的图书投递箱) – 1520 NE Village St.

Gresham

- **Gresham 图书馆** (官方选票投递箱) – 385 NW Miller Ave.
- **快速投票中心 – 有限时间开放** – Multnomah 县东楼, 600 NE 8th St. – 位于 Multnomah 县东楼一楼的快速投票中心内有一个官方选票投递箱。此投递箱仅在投票中心的开放时间开放。您需要先停车，然后步行进入投票中心存放您的选票。

Troutdale

- **Troutdale 图书馆** (图书馆的图书投递箱) – 2451 SW Cherry Park Rd.

Macluumaadka Ay Tahay In Laga Ogaado Codaynta iyo Doorashooyinka

Yaa isku duwaan gelin kara Doorashooyinka Oregon?

- Waa inaad haysataa dhalasho Maraykan ah,
- Waa inaad degan tahay Oregon,
- Oo waa inaad ugu yaraan tahay 16 jir. Waxa warqadaada codaynta ee kowaad boosta laguugu soo diri doonaa marka aad gaadho ugu yaraan 18 jir.

Waa inaad is duwaan gelisaa si aad u codayso ugu yaraan 21 maalmood kahor Maalinta Codaynta.

Sidee ayaan iskugu duwaan gelin karaa codaynta?

- Online ahaan oregonvotes.gov/register ama
- Warqad ahaan Kaadhka Is Duwaan Gelinta Codeeyaha Oregon oo aad ka heleyso xafiisyada Doorashooyinka, Waaxda Gaadiidka (Department of Motor Vehicles, DMV), laybareeriyada shacabka, ama xafiiska boosta.

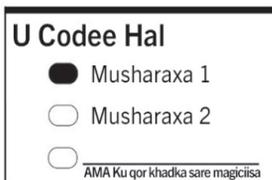
Sidee ayay u shaqaysaa ku codaynta boostu?

Dhamaan doorashooyinka Oregon waxaa qabta xafiiska Doorashooyinka degmada. Xafiiska Doorashooyinka ayaa warqada codaynta si toos ah ugu dira codeeyayaasha. Dadka codbixiyaasha ah waxay buuxiyaan warqadooda codaynta, kadibna waxay kusoo celiyaan xafiiska Doorashooyinka degmada ayagoo ugusoo diraaya boostada ama ku ridaaya Sanduuqa Rasmiga ah ee Waraaqaha Codbixinta Lagu rido.

Waxa aad ku codaysaa boosta adiga oo raacaya dhawr talaabo oo fudud:

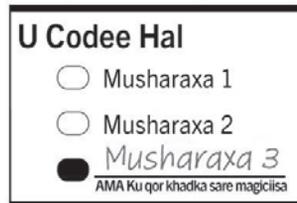
- 1) Isku Duwaan Geli Codaynta
- 2) Waxa aad Heshaa Wargelinta Kaadhka Codaynta
- 3) Waxa aad Heshaa Waraaqaha Macluumaadka Codaynta
- 4) Hel Warqadaada Codaynta
- 5) Ku Rid Warqadaada
- 6) Soo Celi

Sidee ayaan ugu dirataa warqadayda codaynta?



Hel mushahara ama cabirka jawaabta (HAA ama MAYA) ka aad doonto. Waxa aad gebi ahaanba madoobaysaa horteeda adiga oo isticmaalaya khad buluug ama madaw ah. Ha isticmaalin qalinka ka dusa waraaqaha.

Codaynta Ka Lagu Qorayo



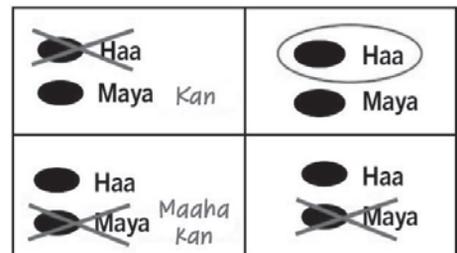
Si aad ugu codayso mushahar aan ku qornayn warqada codaynta, waxa aad gebi ahaanba madoobaysaa qaybta bidix ee khadka ee xafiisku bixiyay oo waxa aad ku qortaa magaca sadexan mushaharka khadkaas.

- Waxa aad xaqiijisa ainaad si sax ah u doorato mushahar kasta.
- Warqadaada codaynta rasmiga ah waxa labada dhinacba kaga yaala musharixiinta.
- Waxa aad ku ridaa warqada codaynta bushaqada soo celinta.
- Akhri Bayaanka Codbixiyaha ee ku dul qoran bushqada la soo celinayo oo saxeex sanduuqa saxeexa.
- **Warqadaada lama tirin doono hadii aanad saxeexin bushqada.**
- Saxeex kasta waxaa la isla eegi doonaa saxeexa duwaanka ee faylka ku jira. Saxeexyadu waa inay isku mid noqdaan si loo tiriyo.

Hadii aad u codayso wax ka badan hal mushahar oo markaa ka badan inta loo ogol yahay xafiiska ama hadii aad ku codayso **Haaiyo** Maya cabirka, waxaa loo yaqaan codayn dheeraad ah oo codkaaga **looma tirin doono** codeeyaha.

Hadii aad khalad samayso ama aad is badasho inta aad codaynayso,

- Adiga laftaada ayaa sixi kara. Tusaalaha hoose eeg.
- **Waxa aad cadaysaa codkaaga** si markaa waxa aad doonayso loo fahmo oo codkaaga si sax ah loogu tiriyo.



- Hadii aanad sixi karin warqadaada codaynta, waxa aad ka dalban kartaa warqad badal ah xafiiska Doorashooyinka.

Soo Celi Warqadaada Codaynta



Noogusoo dir waraaqdaada codbixinta Boostada Maraykanka. Waa in taariikhda waraaqda boostada lasoo diray ay ku siman tahay ama ka horayso Maalinta Doorashada oo ah Maayo 17, 2022. Looma baahna inaad boosto kusoo dirto.



Ku rid waraaqdaada codbixinta Sanduuqa Goobta Codbixinta Rasmiga ah ee Oregon ugu danbayn 8:00 p.m. markay tahay ama kahor Maalin Doorashada oo ah Maayo 17, 2022.

Goobaha Sanduuqyada Codaynta Rasmiga ah 24-Saacadood

Portland

Waqooyi

- **Laybareeriga St. Johns** (Sanduuqa Buugaagta La Keeno ee Laybareeriga) – 7510 N Charleston Ave.
- **Laybareeriga North Portland** (Sanduuqa Buugaagta La Keeno ee Laybareeriga) – 512 N Killingsworth St.
- **Laybareeriga Kenton** (Sanduuqa Buugaagta La Keeno ee Laybareeriga) – 8226 N Denver Ave.
- **Green Zebra Grocery** – 3011 N Lombard St. (Sanduuqa Codaynta Rasmiga ah ee ku yaala meesha u dhaw baarkinka hore ee N Curtis Ave.)
- **McCoy Park** – waxa uu ku yaalaa dhanka koonfur bari ee N Trenton St. iyo N Newman Ave. – **Kaliya Dadka Yimaada)**

Waqooyi Bari

- **Laybareeriga Albina**– (Sanduuqa Codaynta Rasmiga ah) –216 NE Knott St.
- **Laybareeriga Hollywood** (Sanduuqa Buugaagta La Keeno ee Laybareeriga) – 4040 NE Tillamook St.
- **Maqaaxida McDonald's**– 2010 NE Cesar Chavez Blvd. - Sanduuqa Codaynta Rasmiga ah oo ku yaala dhanka galbeed ee NE 40th Avenue u dhaxaysa NE Tillamook iyo NE Hancock oo u dhaw Laybareeriga Hollywood.
- **Laybareeriga Gregory Heights** (Sanduuqa Buugaagta La Keeno ee Laybareeriga) – 7921 NE Sandy Blvd.
- **Xaafada Parkrose**– 4390 NE 102nd Ave. – Sanduuqa Codaynta Rasmiga ah oo ku yaala baarkinka bari ee kasoo horjeeda jidka MHCC Maywood Park Center ee NE 102nd Ave. iyo NE Prescott St.

Waqooyi Galbeed

- **Laybareeriga Northwest** (Sanduuqa Buugaagta La Keeno ee Laybareeriga) – 2300 NW Thurman St.

Koonfur Bari

- **Multnomah County Elections** – 1040 SE Morrison St.
 - **SE 11th Avenue** – Sanduuqyada Codaynta Rasmiga ah oo ku yaal dhanka bari ee SE 11th Ave. u dhaxaysa SE Alder St. iyo SE Morrison St.
 - **SE Belmont Street** – Sanduuqyada Codaynta Rasmiga ah oo ku yaal dhanka waqooyi ee SE Belmont St. u dhaxaysa SE 10th Ave. iyo SE 11th Ave
 - **1040 SE Morrison Street** – Sanduuqyada Codaynta Rasmiga ah oo Lug/baaskiil lagu yimaado oo ku yaal qayb dhismaha ku yaala koonaha SE 11th Ave. iyo SE Morrison St.
- **Laybareeriga Belmont** (Sanduuqa Buugaagta La Keeno ee Laybareeriga) – 1038 SE César E. Chávez Blvd.

- **Laybareeriga Sellwood – Moreland** (Sanduuqa Buugaagta La Keeno ee Laybareeriga) – 7860 SE 13th Ave.
- **Laybareeriga Woodstock** (Sanduuqa Buugaagta La Keeno ee Laybareeriga) – 6008 SE 49th Ave.
- **Laybareeriga Holgate** (Sanduuqa Buugaagta La Keeno ee Laybareeriga) – 7905 SE Holgate Blvd.
- **Laybareeriga Midland** (Sanduuqyada Codaynta Rasmiga) – 805 SE 122nd Ave.
- **Regal Cinemas ee Filimaanta / M & M Car Wash** – SE Division St. & SE 165th Ave. – Sanduuqyada Codaynta Rasmiga ah oo ku yaal baarkinka Regal Cinemas oo ka danbeeya M & M Car Wash
- **Laybareeriga Rockwood** (Sanduuqa Buugaagta La Keeno ee Laybareeriga) – 17917 SE Stark St.

Koonfur Galbeed

- **A-Boy Supply** – 7365 SW Barbur Blvd.
- **Laybareeriga Capitol Hill** (Sanduuqa Buugaagta La Keeno ee Laybareeriga) – 10723 SW Capitol Hwy.
- **Laybareeriga Hillsdale** (Sanduuqa Buugaagta La Keeno ee Laybareeriga) – 1525 SW Sunset Blvd.
- **Laybareeriga Central**– 801 SW 10th Ave. iyada oo Gaadhi La Wato Sanduuqyada Codaynta Rasmiga ah oo ku yaal SW 11th Ave. una dhaxeeya SW Yamhill St. iyo SW Taylor St.
- **Pioneer Courthouse Square** – 700 block of SW Broadway (ku dhajisan Starbucks kanasoo horjeeda Nordstrom – **Kaliya Iyada OO La Imanayo)**

Fairview

- **Laybareeriga Fairview – Columbia** (Sanduuqa Buugaagta La Keeno ee Laybareeriga) – 1520 NE Village St.

Gresham

- **Laybareeriga Gresham** (Sanduuqyada Codaynta Rasmiga) – 385 NW Miller Ave.
- **Goobta Cod Bixinta – Saacado Xadidan** – Multnomah County East Building, 600 NE 8th St. – Waxaa jira Sanduuqyada Codaynta Rasmiga ah oo ku yaal Goobta Cod Bixinta ee Dabaqa Kowaad ee Dhismaha Bari ee Degmada Multnomah. Waxa uu u furan yahay kaliya saacadaha codaynta xarunta. Waa inaad inta aad gaadhiga meel soo dhigato kadibna usoo lugaysaa si aad warqadaada codaynta aad ugu diro.

Troutdale

- **Laybareeriga Troutdale** (Sanduuqa Buugaagta La Keeno ee Laybareeriga) – 2451 SW Cherry Park Rd.

Index of Candidates and Measures

Candidates	Candidates and Measures
Multnomah County	Metro
Chair, Board of County Commissioners	Metro President
Lori Stegmann M-17	Gregory A Horner M-30
Jessica Vega Peterson M-17	Lynn Peterson M-30
Sharia Mayfield M-18	Alisa Pyszka M-31
Sharon Meieran M-18	Gary Lyndon Dye M-31
Joe Demers M-19	Metro Auditor
Bruce Broussard M-19	Brian Evans M-32
Multnomah County Commissioner, District 2	Metro Council District 1
Derry Jackson M-20	Ashton Simpson M-32
Susheela Jayapal M-20	Metro Council District 2
Elizabeth Taylor M-21	Christine Lewis M-33
Multnomah County Auditor	Mei Wong M-33
Jennifer McGuirk M-21	Metro Council District 6
Multnomah County Sheriff	Duncan Hwang M-34
Nicholas Alberts *	Terri Preeg Riggsby M-34
Derrick Peterson M-22	
Nicole Morrisey O'Donnell M-22	Ballot Measures
City of Portland	Measure 26-223 City of Gresham M-35
Portland Auditor	Measure 34-313 Beaverton School District M-36
Simone Rede M-23	Measure argument in favor of 34-313 M-37
Brian Setzler M-23	
Portland Commissioner, Position 2	
Dan Ryan M-24	
Michael Simpson*	
Renee Stephens *	
Sophie Sumney-Koivisto *	
Alanna (AJ) McCreary M-24	
Avraham Cox *	
Steven B Cox M-25	
Chris Brummer M-25	
Sandeep Bali M-26	
Portland Commissioner, Position 3	
Peggy Sue Owen *	
Karellen Stephens *	
Chad Leisey *	
Dale Hardt *	
Jo Ann Hardesty M-27	
Joseph Whitcomb M-27	
Jeffrey A Wilebski M-28	
Vadim Mozyrsky M-28	
Rene Gonzalez M-29	
Kim Kasch M-29	
Ed Baker *	



Sign up to Track Your Ballot!

Get Your Virtual
"I Voted" Sticker

Track Your Ballot! Know where your ballot is in the voting process and get a virtual "I Voted" sticker.

Sign up online for Track Your Ballot at multnomah.ballottrax.net. There is no charge to the voter for this service.

* Indicates filed candidate listed on the ballot, but candidate did not file Voters' Pamphlet statement. Voters' Pamphlet statements are optional. For more information, visit MultnomahVotes.gov



Multnomah County

Chair, Board of County Commissioners



Lori Stegmann

Occupation: County Commissioner
Occupational Background: Small Business Owner; Insurance Agent
Educational Background: PSU Bachelors, MHCC
Prior Governmental Experience: Gresham City Council President and

Councilor, Redevelopment Commissioner, and Public Safety Committee.

Community Advocacy: Cofounder Rockwood Business Coalition; Past Chair, Plaza del Sol Community Events; Multnomah County Citizen Budget Advisory Committee

It's time for a change and new leadership.

Frankly, I'm angry and disappointed in what our County has become. For too long, the same people have been pushing the same candidates and solutions.

Given the depths of the multiple crises we face, it's time we quit waiting for status quo leadership and elect someone who will implement immediate, real solutions to address crime, reduce homelessness and increase affordable housing.

That's what I have done as a Gresham City Councilor and a County Commissioner:

- From bringing landlords and nonprofits together to **house people experiencing homelessness**,
- To **redeveloping nearly 90 acres of county owned property** into a community asset that will include a
- **workforce center, housing, and green space**,
- To **fighting for and receiving funding for community policing models**.

I will never stop working for a better future.

As an adopted immigrant, I'm routinely underestimated, but that only makes me work harder. Real progress will only come when we admit our failures, stop waiting for perfect solutions and start taking immediate actions. As a mother, small business owner, and elected official, that's what I have done, and will do as your County Chair.

Join these leaders in supporting Lori:

Gresham Professional Firefighters Local 1062

Carla Piluso, Gresham Police Chief and

State Representative, Retired

Gresham Mayor Travis Stovall

Troutdale Mayor Randy Lauer

Fairview Mayor Brian Cooper

Wood Village Mayor T Scott Harden

Senator Chris Gorsek

Metro Councilor Shirley Craddick

Senator Laurie Monnes Anderson, Retired

Representative Ricki Ruiz

Representative Zach Hudson

Tom Potter, Portland Mayor and Police Chief, Retired

Dr. Mayra Gómez, Gresham-Barlow School District

Diane Noriega, Mt Hood Community College Board

Jim Labbe

Mary Edmeades

Jaime Rodriguez

APANO

Vote Lori Stegmann

www.VoteLori.com

(This information furnished by Friends of Lori Stegmann)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Chair, Board of County Commissioners



Jessica Vega Pederson

Occupation: Multnomah County Commissioner
Occupational Background: State Representative, Project Manager
Educational Background: Loyola University Chicago
Prior Governmental Experience: County Commissioner 2017-2022;

State Representative 2013-2016; Democratic Precinct Committee Person 2006-2016

"Jessica Vega Pederson is the only candidate with the record of bringing people together to get big things done at the state and local level. She's the clear choice to lead Multnomah County in a time of crisis." —Former Governor Barbara Roberts

Experience. Leadership. Delivering on What Matters.

As a mom, East Portland community leader, businesswoman, Oregon's first Latina state representative, and County Commissioner, Jessica Vega Pederson has delivered on what matters for Multnomah County's families.

Confronting the Crisis on Our Streets

Homelessness is complex, but that's no excuse for not taking immediate action. Jessica will use her public and private sector experience to get results:

- Bring state and local governments together to **clean up encampment trash and sanitation**.
- **Expand shelter** options with **hygiene, mental health, and addiction services**.
- **Deliver new affordable housing faster** and more cost effectively.

See her plan at www.jessicavegapederson.com/housing-and-homelessness

Turning our Values into Results

Championed **Preschool for All** to provide free preschool for all 3- and 4-year-olds in Multnomah County.

Passed gun safety laws as State Representative and will **expand efforts to reduce gun violence**.

Put Oregon on the path to **coal free electricity, clean fuels and 100% clean energy in Multnomah County**.

Her record of **fighting for reproductive health and abortion rights** is why **Jessica is the only candidate endorsed by Pro-Choice Oregon**.

Overwhelming Support from Trusted Leaders

Latino Network Action Fund

Oregon League of

Conservation Voters

Portland Firefighters

Association Local 43

NW Oregon Labor Council,

AFL-CIO

Portland Association of Teachers

Pro-Choice Oregon

Working Families Party

Senator Kayse Jama

Representative Andrea Valderrama

Metro President Lynn Peterson

Mother PAC

APANO

Street Trust Action PAC

AFSCME Local 88

Teamsters No.37

Basic Rights Oregon

(Green Light)

Oregon Secretary of

State Shemia Fagan

Portland Commissioner

Carmen Rubio

PPS Board Chair

Michelle DePass

...and many more.

www.jessicavegapederson.com

(This information furnished by Friends of Jessica Vega Pederson)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Multnomah County

Chair, Board of County Commissioners



**Sharia
Mayfield**

Occupation: Employment/Civil Rights Attorney; Privacy Law Professor

Occupational Background: Meyer Stephenson (employment law); Cultiva (cannabis law); Preg O'Donnell (construction defect law); Law Offices of Jon Weiner (employment/criminal defense law)

Educational Background: Georgetown Law (JD); Stanford (BA, English); University of Oregon Law (1L)

Prior Governmental Experience: National Security Advisor to Senator Wyden (2014-2016); Assistant Attorney General at Oregon DOJ (2016-2018)

IT'S TIME TO CLEAN UP OUR COUNTY. Gun violence, homicides, homelessness, unsheltered deaths, drug addiction, garbage, human waste, and theft, have exploded rapidly, in part due to the failed leadership of the three County Commissioners running against me who've been in power for years. This is a critical time for real leadership, not empty promises and excuses. **Are you in?**

Unlike my opponents, I won't tolerate unsanctioned encampments on our public sidewalks, streets, parks, and schools, when there are inexpensive and humane alternatives that can be implemented immediately. As Chair, I'd convert public lots into sanctioned camp areas and ensure every unsheltered person is connected to a fixed address with toilets, showers, garbage removal, and laundry services. Concurrently, we must expand sanctioned RV parks, tiny home villages, shelters, and treatment options (including dual-diagnosis). Case managers would then get everyone eligible onto SSDI (so the Feds can relieve some local tax burden), rehabilitate others, and for the dangerous/violent: get them into mandatory treatment.

Portland-born, I am a solutions-oriented Democrat willing to work with everyone. As an Egyptian-American Muslim who grew up facing bigotry post-9/11, and an employment rights lawyer, my policies are rooted in equity and uplifting vulnerable voices. My experience at the Oregon DOJ in civil commitment, police decertification, prison cases, and later in criminal defense, have and will inform my tough but compassionate approach. **If you like the status quo, vote for one of the sitting Commissioners running against me; but if you want competent, rapid action, vote for me.** Please. We deserve a cleaner, safer, more vibrant County. www.votemayfield.com

(This information furnished by Friends of Sharia Mayfield)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Chair, Board of County Commissioners



**Sharon
Meieran**

Occupation: Multnomah County Commissioner; Emergency Room Doctor

Occupational Background: Medical Director, Oregon Foundation for Reproductive Health; Lawyer

Educational Background: UC Berkeley; Hastings Law School; UCSF Medical School

Prior Governmental Experience: Prescription Drug Monitoring Program Advisory Commission; Police Community Oversight Advisory Board, Mental Health Crisis Committee Chair

The status quo is not acceptable. People are living in squalor and dying on our streets. As an ER doctor I set priorities and make tough decisions. As County Chair I will triage our multiple crises to forge a path forward. My Action Plan addresses Homelessness, Public Safety, Behavioral Health, and Public Health - the County's core responsibilities.

"Sharon is a public servant, not a career politician. She shows up, understands, and navigates the complex issues we face, providing bold, actionable solutions."

Jessie Burke, Small Business Owner

"Sharon is the candidate for Chair with a detailed, feasible, comprehensive plan around homelessness, informed by her frontline work. Others talk. Sharon acts."

Rob Wagner, Senate Majority Leader

"Sharon has demonstrated compassion and common sense in building a beloved community for all. She leads with thoughtfulness and integrity."

Senator Avel L. Gordly, Retired

"Dr. Meieran takes the time to meet with constituents when challenges seem insurmountable and tensions are high. She achieves real change addressing homelessness, addictions, mental illness, and access to healthcare."

Janie Gullickson, Mental Health and Addiction Advocate

"Electing a working doctor to serve as Chair will be transformational. We need a leader rooted in the County's core work, especially as we confront the challenges of a public health and humanitarian crisis."

Dr. Erik Szeto, Co-Founder Asian Family Health and Service Center

**"SHARON ROCKS!"
Storm Large**

Endorsements:

Oregon Nurses Association
Portland Public Safety Action Coalition
Basic Rights Oregon Equality PAC Greenlight
State Senator Akasha Lawrence Spence
State Representative Dr. Lisa Reynolds
Former East Multnomah County Commissioner Diane McKeel
Former Portland Commissioners Mike Lindberg, Amanda Fritz
PPS Board Chair Michelle DePass
Ed Blackburn, Sheila Hamilton, Chris Bouneff, Musse Olol
Debra Porta, Cynthia Castro, Stan Penkin

www.votesharon.com

(This information furnished by Friends of Sharon Meieran)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Multnomah County

Chair, Board of County Commissioners



Joe Demers

Occupation: Portland Disposal & Recycling

Occupational Background: Vistar (Wholesale trucking distribution) Les Schwab

Educational Background: Mt Hood CC, General, GED

Prior Governmental Experience: NA

Why do you hate the poor?

Cost Statistics:

7.5% inflation rate
 Energy increase 27%
 Gasoline increase 40%
 Shelter increase 4.4%
 Housing 17%
 Rent 26%
 Food 7%
 New Vehicles 12.2%
 Used cars and trucks 40.5%
 Medical care services 2.7%

What about our young adults making a life for themselves?

Even so, wages aren't keeping up with inflation. Inflation-adjusted average hourly earnings fell 1.7% in January from a year earlier, marking the 10th straight decline.

Like wage increases, shelter is often a "sticky" component of inflation, meaning once prices rise, they're less likely to come back down.

Oregon has the highest income tax rate for individual filers. 9.9% income tax = **\$800 million in new tax revenue** this year. \$400 million of which the state of Oregon wants to throw at homelessness!

They don't stand a chance under these circumstances! They are stripped of their chance at independence before they even get started!

Real love and compassion enables every person. So that we can give back and help each other. The poorest among us are being forced into homelessness. **While those in government office are filling their pockets!**

Are you ready to stop them from taking from you to give to another?

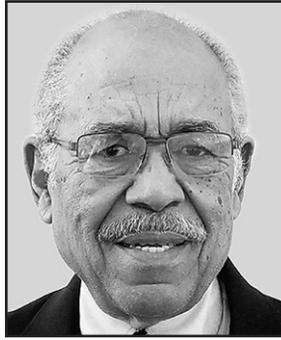
Are you ready payer one?

Vote Joe Demers for Multnomah county commissioner chair. joeformultco.com

(This information furnished by Joe Demers)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Chair, Board of County Commissioners



Bruce Broussard

Occupation: Executive Administrator, No Veteran Left Behind Oregon, Inc. (Aiding veterans applying for benefits).

Occupational Background: US Marine Corps, Vietnam Veteran (10years). Former Owner/Publisher, Portland Observer Newspaper, Tri County Neighborhood Housing Builder, Developer/General Contractor of a \$1.2 million,

38 unit, Walnut Park Affordable Senior Housing Complex, NE Portland. Worked with youth in criminal justice system, Publisher of Oregon Voter Digest/OVD Digital talk Show Host on Community Television, Oregon Public Broadcasting - Golden Hours, senior citizen talk show throughout Multnomah County, KBOO Radio. American Contractor Publication; first trade publication for Women and Minorities in Oregon.

Educational Background: Phillis Wheatley High; Texas Southern University, US Navy Electronics, Preliminary and Advanced Certificate of Completion, US Marine Corp Recruiting School Certificate of Completion, 6261 Aviation Training Technician, Instructor Aircraft Instruments

Prior Governmental Experience: Metro Solid Waste Advisory Board, Oregon Governor, Vic Atiyeh's appointment to the White House Small Business Conference Task Force, Multnomah County Charter Review Board, Portland Urban Forestry Commission, Portland Public Utility Review Board.

Community Service: Boys & Girls Club, Boy Scouts of America, McCoy Academy Board Chair, Martin Luther King Scholarship Fund, **Lifetime Member**; NAACP, President of the Buffalo Soldiers Association, Marine Corps League, VFW. Member of the Urban League, Oregon Newspaper Publishers Association, Portland Kiwanis. Portland Police Advisory Board.

Together We Can Do Better: Together we can solve homeless problems and rid our communities of discarded drug needles and rubbish, by utilizing Wapato as a shelter/vetting space, helping legitimate homeless, and the mentally ill, choosing safe heavens for them. Low income housing should truly be affordable for low income families and seniors. Gentrification of families and seniors needs to be stopped. My passion, my commitment, my accomplishments, and awareness of the present issues plaguing Multnomah County, qualifies me to meet the challenges.

Motto: Together We Can Do Better.

For More Information: Contact Bruce Broussard 503-701-0457 or hebertbroussard8@gmail.com

Remember to get out and VOTE

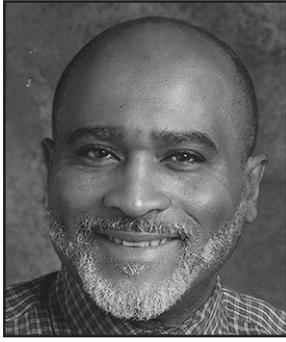
VOTE Bruce Broussard

(This information furnished by Bruce Broussard)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Multnomah County

Commissioner, District 2



Derry Jackson

Occupation: Business owner, High school Math Teacher

Occupational Background: 25+ years in Heavy-duty Engineering, 15+ years in Teaching

Educational Background: Masters Education (M.Ed), University of Texas at Arlington (50% complete: Class of 2023); Masters in Business

(MBA) – Queens College, NC (over 60% complete); University of North Carolina at Charlotte (BA- Magna cum laude), Class of 1986; Piedmont Community College (AA, Engineer transfer).

Prior Governmental Experience: Board member/Trustee – Portland Public School, appointed 1999/elected 2001, led district in the formation of Robert G. Ford Auditorium in Jefferson high school; presented a One-page Plan to Eliminate the Achievement Gap; arranged for a NASA scientist to meet students, organized community forum - closing the Achievement Gap; Oregon State Commissioner – Voter-By-Mail Commission, representing Portland; Chair-Multnomah County Citizens Committee (3- years), led effort to create the Gladys McCoy Lifetime Achievement Award; Member-Auditor CBAC (County Budget Advisory Committee).

Accomplishments:

A father: Helped five wonderful now adults, including two brothers in Oregon's foster children. Today, all are tax-paying members of the county.

A Community Organizer: Organized the Arron Campbell police shooting death protest.

Professionally: Hold a US patent for Two-Hands Pro, a commercially available product, with another in the pipeline: PlantAirBagZ. Helped Freightliner save millions of dollars, moving from English to metric fasteners.

Community Leader:

- (1) Served Sitton Elementary PTA;
- (2) Server Cathedral Park Neighborhood Association as the Land Use Subcommittee chair;
- (3) Served North Portland youth as a baseball coach, then Pier Park Little League President (3 years), still coaching, today Roosevelt 13U.

What I will do for you:

- (1) Carry your demands that government works for the people. No more tents and garbage coloring our community;
- (2) Bring Port business back, including ship building, spinning off hundreds, if not thousands of well- paying jobs and careers;
- (3) Lead county by bringing disparate groups together, centered on common values, as we work towards building a better tomorrow.

(This information furnished by Derry Jackson, candidate)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Commissioner, District 2



Susheela Jayapal

Occupation: Multnomah County Commissioner, District 2

Occupational Background: General Counsel, Adidas America; Non-profit Leader

Educational Background: Swarthmore College, BA; University of Chicago, JD

Prior Governmental

Experience: Portland Children's Levy; Court Appointed Special Advocate

COMMUNITY ADVOCACY: Planned Parenthood Columbia Willamette; All Hands Raised; Oregon Community Foundation

Susheela is a progressive champion we can count on to lift every voice and move us forward.

In her first term Susheela has:

- Secured funding for outreach services to help people move from the streets to shelter and housing, and hygiene facilities for people living unsheltered.
- Initiated community-led efforts to improve public safety.
- Strengthened job training and work placement programs for youth.
- Advocated for reduction of diesel emissions and strengthened clean air regulations.

Susheela will continue to focus on:

- **Houselessness:** Creating additional options for housing and shelter; addressing immediate health and safety needs.
- **Behavioral health:** Adding treatment services for people experiencing severe mental health and addiction issues.
- **Community Safety:** Supporting community-based solutions to gun violence and public safety.
- **Economic stability:** Supporting entrepreneurship, asset building, debt reduction, and other programs that create stability and resilience.
- **Climate Change/Environment:** Mitigating and addressing the impacts of climate change; ensuring clean air for all County residents.

We need leaders who will act with urgency to find solutions to our biggest challenges. Join us in supporting Susheela!

AFSCME Local 88
Columbia Pacific Building Trades
IBEW Local 48
SEIU Local 49 and 503
UFCW 555

APANO, Latino Network Action Fund, Pro-Choice Oregon, Oregon League of Conservation Voters, Portland Association of Teachers PAC, The Mother PAC, Building Power for Communities of Color

U.S. Senator Jeff Merkley
U.S. Representative Earl Blumenauer
State Senators Michael Dembrow SD 23 and Kayse Jama SD 24
State Representatives Rob Nosse, Khanh Pham, Tawna Sanchez
City Commissioner Carmen Rubio
Former State Senator Avel Gordly
Rukaiyah Adams, Lee Po Cha, Ernesto Fonseca, Paul Lumley, Maurice Rahming

For more information and a full list of supporters visit

www.SusheelaforMultCo.com

(This information furnished by Susheela Jayapal)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Multnomah County

Commissioner, District 2



Elizabeth Taylor

Occupation: Retired

Occupational Background: Community bereavement support, programs for at risk children & youth, summer job guarantees for at risk youth. Corporate sales, marketing, training and coaching new college graduates to maximize their income.

Prior Governmental

Experience: Oregon State Legislative intern for 2 sessions. Studied under Sen. Bill McCoy, Sen. Lew Frederick, Sen. Jackie Winters, Calvin Henry, District Attorney Harrel Haas. Worked drafting bills in Oregon State Legislature, participant in Democratic National Convention. Education & outreach specialist Oregon Rape Victim Advocate Program.

Educational Background: Born Multnomah County #2 in 1954, Raised & educated in the PPS system. Grant High School, Portland Community College, Portland State University.

Concerns:

- **Quality Care for Senior Citizens**
- **Mass incarceration & mandatory sentencing & bail issues for low income people. Decriminalization of dangerous drugs. In Multnomah County.**
- **Believe in affirmative action Model Cities Programs.**
- **Believe racism is alive & the results today show huge disparities**
- **I have observed the many unhealthy decisions made by local government**
- **We need to STOP gentrification it destroys & displaces family ties and relationships**

Endorsements:

For Elizabeth Taylor

- Bruce Broussard- Oregon Voters Digest
- Cynthia Riley -Essence Hair Design
- Jerry Duckett-Cosmetology-Trainer, Hair Specialist
- Douglas A. Neville- Patient of Providence Elder Care
- Tim Carson- Apartment MGR 910 N. Harbour
- Colleen Davis- Educator and Community Activist
- Dr. Darrell Millner
- Pastor Minnieweather- Born and Rased Multnomah County, Albina Community
- Mark Washington, Owner Portland Observer
- Micheal Chappie Grice

(This information furnished by Elizabeth Taylor)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Auditor



Jennifer McGuirk

Occupation: Multnomah County Auditor

Occupational Background: Public Involvement, Portland, Cornelius; Public Funds Stewardship, PSU, Lewis & Clark

Educational Background: University of Oregon, BA; Portland State, MPA

Prior Governmental Experience: Multnomah County staff auditor; Portland Auditor's Citizen Budget Advisory Committee member

It is a privilege to serve as your County Auditor and speak truth to power on your behalf.

Under my leadership, the County Auditor's Office has a strong focus on ensuring government is accountable to you - and transparent with you - about how it uses your taxpayer dollars:

- Oversaw two audits of the county's financial condition
- Audited the county's COVID-19 response - Looked at conditions in shelters, adult care homes, juvenile detention, and jails. Surveyed county employees to highlight their experiences during the pandemic. Audited the county's pandemic-related spending.

I've also realized campaign pledges to:

- Prioritize audits of programs affecting people's health and safety
- Audit jail conditions - the first time the County Auditor provided oversight on this issue
- Increase follow-ups on audit recommendations to sustain the pressure for change
- Assess for equity, primarily racial equity, in every audit
- Improve community involvement in the Auditor's office, such as establishing an Auditor's Community Advisory Committee that includes BIPOC and LGBTQ+ members
- Inform the public about issues people face when they try to access housing and homeless services. Currently auditing Joint Office of Homeless Services' information systems and data reporting.

During my second term, I will cement this progress and build on it. Government auditing is absolutely necessary to ensure accountable, transparent, equitable government operations. I will continue to work for you and be accountable to you.

Basic Rights Oregon Equality PAC Greenlight

Proudly Endorsed By:

**AFSCME Local 88 * Oregon AFSCME
IBEW Local 48**

NW Oregon Labor Council, AFL-CIO

Kristine Adams-Wannberg, Past President, Association of Local Government Auditors

Former auditors **Alexandra Fercak & Dave Dyk**

T. Scott Harden, Mayor, Wood Village
Zach Hudson, State Representative

More at: www.jennifermcguirk.com

(This information furnished by Friends of Jennifer McGuirk)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Multnomah County

Sheriff



Derrick Peterson

Occupation: Captain, Multnomah County Sheriff's Office

Occupational Background: Chief Deputy, Captain, Commander Court Services, Commander Detention Center, Commander Emergency Response/, Hostage Negotiation, Public Information Officer, Lieutenant, Sergeant; N.W. Chapter President,

National Organization Black Law Enforcement Executives, PCC Justice Advisory Board Member, 25 years Premier Diversity Instructor at Police Academy

Educational Background: BS Administration of Justice, PSU; Central Catholic

Prior Governmental Experience: None

Our community is in crisis and our Sheriff's office needs a change in leadership. The status quo is not working. I bring 35 years of experience that will change our culture and work to reform our public safety system.

As Sheriff, I will play a critical role in:

- Criminal justice reform
- Ending gun violence
- Keeping our kids safe in schools
- Advocating for survivors of domestic violence
- Behavioral health and houselessness

"Public schools are the future of our community and the Sheriff's office is imperative for the safety of our kids."— **Amy Kohnstamm, PPS Board**

"In my 8 years as Commissioner, I have worked with many in the law enforcement community. I am constantly impressed with Derrick's leadership, integrity and respect for all." — **Diane McKeel, Former Multnomah County Commissioner**

"Derrick is the leader we need as we begin to engage our most pressing issues. Derrick will find solutions and invest in those that society has forgotten." — **Ashton Simpson, Executive Director Oregon Walks**

Endorsers (Partial list):

AFSCME Local 88
Basic Rights Oregon Equality PAC Greenlight
Portland Business Alliance
Portland Public Safety Action Coalition

Janelle Bynum, State Representative
Loretta Smith, Former County Commissioner
Portland City Commissioner Dan Ryan
Gresham Mayor Travis Stovall

PPS School Board Members:

Eilidh Lowery
Gary Hollands
Herman Greene
Michelle DePass

Former State Senators:

Avel Gordly
Margaret Carter

Public Safety Leaders:

Bernie Giusto, Former Multnomah County Sheriff
Tom Slyter, Former Undersheriff, Multnomah County
Vera Pool, Lieutenant, Multnomah County
Derrick Foxworth, Former Portland Police Chief

Community Leaders:

Pastor Matt Hennessee
Antoinette and Keith Edwards
Stan Penkin
Matt Chapman
Sam Miller

www.derrickforsheriff.com

(This information furnished by Derrick Peterson for Sheriff)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Sheriff



Nicole Morrisey O'Donnell

Occupation: Multnomah County Undersheriff

Occupational Background: Law Enforcement Chief Deputy, Corrections Services Chief Deputy, Training Division Captain.

Educational Background: University of Portland, BS, Criminal Justice; Executive Police and Corrections

Certifications

Prior Governmental Experience: Interim Designee, Multnomah County Sheriff

A proven public safety leader who works for us
Nicole has 25 years of experience with the Multnomah County Sheriff's Office and currently holds the #2 position. She would be MultCo's first female Sheriff and the first Sheriff dual certified in both corrections and law enforcement.

"Nicole Morrisey O'Donnell is an excellent choice for Sheriff. She possesses the combination of ability, integrity, and compassion needed in public safety today."

Former Multnomah County DA, Rod Underhill

Leaders trust Nicole as a champion for justice.

Endorsements:

Governor Barbara Roberts
Governor Ted Kulongoski
Multnomah County Chair Deborah Kafoury

Oregon Legislators:
Senator Chris Gorsek
Senator Kate Lieber

Mayors:

Maywood Park, Michelle Montross
Wood Village, T. Scott Harden

Law enforcement leaders trust her experience, including:

- **Sheriffs:** Mike Reese, Multnomah; Angela Brandenburg, Clackamas; Pat Garrett, Washington; Matt English, Hood River; Tim Svenson, Yamhill; Bob Skipper (ret.), Multnomah.

"Under Nicole's command, MCSO had its largest seizure of illegal guns in history. She will be ready to lead on day one to combat gun violence."

Multnomah County Deputy Sheriffs Association

Nicole understands that tackling big challenges like houselessness is more successful when law enforcement works with community partners.

"Nicole called me to find resources for a family facing eviction. She knew helping them find a safe place to live was the right thing to do and the best way to preserve community safety. As Sheriff, Nicole will work to make our communities safer for everyone."

Ernesto Fonseca, CEO, Hacienda CDC

Respected organizations & leaders know Nicole builds trust through listening and partnership. Supporters include:

Basic Rights Oregon Equality PAC Greenlight Portland Firefighters Association IAFF #43 The Street Trust Action Fund Joint Council of Teamsters #37

Musse OloI, President, Somali American Council of Oregon Robert Ball, CEO, and former Reserve Police Commander

NicoleforSheriff.com

(This information furnished by Friends of Nicole)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

City of Portland

Auditor



Simone Rede

Occupation: Local Government Performance Auditor, Portland Metro region; Certified Internal Auditor

Occupational Background: Performance Auditor, Oregon Audits Division; Metro Performance Auditor

Educational Background: Master of Public Policy, Carnegie Mellon University;

BA, Vassar College; Grant High School

Prior Governmental Experience: Multnomah Education Service District counselor; SUN Schools program coordinator, AmeriCorps volunteer

Community Service: Association of Local Government Auditors Committee Chair; Board Member, Oregon Center for Public Policy; Oregon Department of Corrections Audit Committee Member

Portland deserves an auditor who sees the promise of our people and our city, and will use the office to get the best possible outcomes for all of us.

As a state and local government auditor, I've used my expertise to:

- Help improve childcare safety and affordability.
- Bring transparency and accountability to TriMet, the state's largest public transit agency.
- Strengthen oversight of Metro's \$652.8 million housing bond program.

As a Certified Internal Auditor, I'll uphold professional standards, remain independent, and apply my auditing skills to ensure fair opportunities and effective use of tax dollars.

WORKING FOR PORTLANDERS

"Now more than ever, Portland's city government needs an experienced and professional auditor. Simone has exactly the right auditing experience for this position." – **Gary Blackmer**, former State, County & City Auditor

EXPERIENCED PROFESSIONAL

"Simone is the only candidate with the experience and leadership to hold City government accountable on day one!" – **LaVonne Griffin-Valade**, Former City & County Auditor

INDEPENDENT & ACCOUNTABLE

"Simone is experienced and independent. She will bring much needed accountability and transparency to city government." – **Julia Brim-Edwards**, School Board Member

"Simone understands that auditing isn't just about numbers and data - it's about people." – **Angela Uherbelau**, Literacy & Racial Equity Advocate

Join Us in Supporting Simone Rede!

Metro Auditor Brian Evans
Multnomah County Auditor Jennifer McGuirk
Cherriots Director Chi Nguyen
Former County & Metro Auditor Suzanne Flynn
Former City Commissioner Amanda Fritz
Basic Rights Oregon Equality PAC Greemlight
Next Up Action Fund
Pacific Northwest Regional Council of Carpenters
United Food and Commercial Workers Local 555
Portland Business Alliance

Learn more at www.simoneforauditor.com

(This information furnished by Friends of Simone Rede)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Auditor



Brian Setzler

Occupation: CPA, Small Business Owner, Dad

Occupational Background: Founded 1st B-Corp CPA firm certified to use highest standards on social and environmental equity

Educational Background: B.A. Business Accounting, WSU; MBA Sustainable Business, Bainbridge Graduate

Institute

Prior Governmental Experience: Washington Department of Revenue

Community Involvement: Board Member at KBOO Radio, Treasurer at Oregon Center for Voting & Elections, Founding Board of Directors Secretary of Livelihood NW

BRIAN SETZLER WILL HELP GET PORTLAND BACK ON TRACK

We know our city government can do better. We need elected leaders ready to act. As Auditor, Brian will provide accountability in government – the only way we'll right the ship.

TAKING HOMELESSNESS SERIOUSLY

The current conditions for people living on the streets are unsafe for all. As we make major investments in supportive housing and services, Brian will ensure we get clear, tangible results. He knows the status quo is not acceptable.

BRIAN HAS THE EXPERIENCE AND VALUES WE NEED

Across his career, Brian has:

- Helped clients focus on results with integrity and independence.
- Guided businesses to succeed and operate responsibly.
- Championed voting rights and environmental sustainability.

We can trust him to hold our officials accountable to overcome the challenges we face.

"We trust Brian to hold the powerful accountable and help transform Portland into a city we can all be proud of again. We trust Brian to be Portland's next city auditor." **Honest Elections**

"Brian leads by example, he's a founding board member of Livelihood NW, a nonprofit that helps entrepreneurs from underserved communities succeed in business." **David Lichtenstein**

WE TRUST BRIAN:

Michelle DePass, Portland School Board Member
 Dr. Shariff Abdullah, Author
 Jason Kafoury, Attorney
 Hector R. Sáez, PhD Economist
 Dr. Jeanne Enders, Business Professor
 Nancy Church, CPA
 Tom Achor, CPA
 Our Revolution Oregon
 Pacific Green Party of Oregon
 Independent Party of Oregon
 Oregon Progressive Party

www.brianforportland.com

(This information furnished by Friends of Brian Setzler)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

City of Portland

Commissioner, Position 2



Dan Ryan

Occupation: City Commissioner, September 2020-present.

Occupational Background: CEO, All Hands Raised; 30 years leadership in education, healthcare, arts, youth advocacy

Educational Background: University of Oregon, BA

Prior Governmental Experience: PPS Board, Chair 2006-2008

Community Service: U of O Alumni Board; Trillium Family Services Board; Portland Trailblazers Community Advisory Board

Two years ago, I ran for City Council because I knew we had to change our approaches to Portland's most pressing challenges.

My brother Tim died on our streets - diagnosed with mental health and addiction issues, he couldn't get the help he needed.

Since taking office, I have been clearing roadblocks to urgently address homelessness, community safety and build housing, and have pushed us to set priorities.

I said no to cutting Portland Police and have prioritized much needed accountability and reform.

We must do more.

It's time to take action about the major drug problem on our streets. **Allowing this to continue isn't compassionate, and it's not fair to anyone.**

In my experience with my brother, and as someone who went through recovery, I know that enabling doesn't work, no matter the intentions.

We have to draw a line.

I am fighting to move people off the streets as soon as possible by prioritizing:

- Faster progress providing safe, clean, living spaces.
- Clearing roadblocks to building more affordable housing; improving the construction permitting process.
- More access to addiction and mental health treatment.

I'm just getting started restoring Portland to the city it should be. **I ask for your vote.**

We need Dan's Bold Leadership on City Council

Firefighters, Portland Local 43
Home Builders Association of Metropolitan Portland
NW Carpenters Union
Portland Business Alliance
SEIU
Teamsters 37
Basic Rights Oregon Equality PAC Greenlight
Unite Oregon Action
Commissioners Carmen Rubio, Mingus Mapps
State Representatives Rob Nosse, Tawna Sanchez
Governor Barbara Roberts
Former State Senators Margaret Carter, Avel Gordly
Former Mayor and Police Chief Tom Potter
Former Commissioners Amanda Fritz, Mike Lindberg
Michael Alexander Kimberly Dixon
Duncan Campbell Thomas Lauderdale
Ernesto Fonseca Karen Whitman

Full list:
www.danryanforportland.com

(This information furnished by Dan Ryan for Portland)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Commissioner, Position 2



Alanna (AJ) McCreary

Occupation: Executive Director, Equitable Giving Circle

Occupational Background: Guest lecturer: University of Oregon; Marketing and business development professional; Anti-racism Consultant

Educational Background: Benson High School, Xavier

University, University of Portland

Prior Governmental Experience: Community Engagement Cohort: Portland Charter Review

A BETTER PORTLAND IS POSSIBLE.

We've heard a lot of promises from the incumbent but haven't seen much progress.

In my work, I bring people together from all backgrounds to meet our community's urgent needs. Portland is in a state of compounding crises. I'm running to bring collaborative leadership for the change we need.

I'm a single, working mom from a multiracial family. I'm a light-skinned Black woman born and raised in Portland. I love this city and know firsthand the struggles we're going through. We can only get through it by coming together.

"Portland has the skills and resources to navigate through today's crises and build justice for all people – AJ has the vision and the connections to make that happen." - State Senator Akasha Lawrence-Spence

"AJ has quietly gotten work done in ways that center the issue instead of herself. I admire her tenacity, consistency and ease in taking the lead to advocate for others." - Dr. S. Renee Mitchell

Community Involvement:

- Mxm Bloc: Fed Portland Public Schools families during September 2020 wildfires.
- Equitable Giving Circle: Raised \$4 million in two years for food programs, rent and mortgage relief; provided assistance to families during 2021's deadly heat wave.
- Les Femmes, Inc Alumni
- RACE TALKS & Steps PDX Board Member
- Mayo House Advisor

Platform Priorities:

- Housing Justice
- Climate Action
- Community Safety
- Economic Development

Endorsements Include:

- Portland Association of Teachers PAC
- Asian Pacific Network of Oregon
- Building Power for Communities of Color
- Next Up AF
- Sunrise Movement PDX
- Bernie PDX
- Our Revolution Oregon
- Basic Rights Oregon Equality PAC Greenlight
- State Senator Akasha Lawrence-Spence
- Labor and Community Leader Reyna Lopez
- Community Leaders Dr. S. Renee Mitchell & Donna Maxey
- Libra Forde, North Clackamas School Board Chair

See all supporters and full platform at ajforportland.com

(This information furnished by Friends of AJ McCreary)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

City of Portland

Commissioner, Position 2



**Steven B
Cox**

Occupation: Full time candidate

Occupational Background: Human Resources Manager; Human Resource Director; Employment Specialist

Educational Background: Portland State University – CEPE

Prior Governmental

Experience: None

I moved to Portland a little over twenty years ago and immediately fell in love with the city...my city. I enjoyed Portland's natural beauty, brick paved downtown sidewalks, and the vibrant culture that made Portland unique.

Now I find my city in a sad state of disrepair. Cat Stevens famously asked, "Where do the children play?" Certainly not in Portland, as we have ceded both our parks and our sidewalks to the homeless. Our streets are littered with garbage and human waste. Our businesses have boarded up their windows. Parts of our beloved city look like a war zone.

Our city council has utterly failed to handle the issues of homelessness and public safety. If there is a problem with police abuse, the answer is better training, support, and oversight; not defunding. If we have a homeless problem the answer is homeless shelters; not tent villages.

While other cities around the world have overcome these problems, our commissioners continue to enact homeless policies that have clearly failed. The definition of insanity is to repeat mistakes and expect different results. We must identify and implement those policies that are proven to work, and we must do it now!

Our priorities are as clear as they are vital. Let's fight for the soul of our city. Let's shelter the homeless so that we can reclaim our parks and sidewalks. Let's make it clear to the world that Portland has reclaimed its rightful place as the city of roses. With your vote, we can.

Immediate action items:

- Create transitional shelters
- Enact veteran specific support
- Create a comprehensive long-term drug rehabilitation program
- Coordination between social services, law enforcement, and mental health services

For more information, please visit my website: www.StevenCox4PDX.com

(This information furnished by Committe to Elect Steven B. Cox)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Commissioner, Position 2



**Chris
Brummer**

Occupation: Member of the working class.

Occupational Background: Member of the working class.

Educational Background: Portland Public Schools, K-12, Diploma; Portland State University, Philosophy, BA.

Prior Government Experience: Subject to it.

Registering to run for City Commissioner in Portland costs \$30. This candidate statement costs \$25 to file in Clackamas County, \$50 in Washington County, and \$300 in Multnomah County.

Charging us money to register to run for office in our own government is a barrier to our participation. We must eliminate these barriers and others, such as the current form of our city government.

Since 1913, Portland has used a commissioner system of city government with five elected commissioners (including the mayor). Commissioners are supposed to represent our interests, craft public policy, oversee and run all bureaus and offices, manage all city employees, and draft and approve the city's budget. These are multiple full-time jobs commissioners have to fulfill daily.

Portland commissioners are elected citywide, so each commissioner represents all 652,000+ Portlanders. To compare, each member of Oregon's House of Representatives represents 65,000 people.

Five commissioners cannot adequately represent 652,000+ people, even if that were their only job.

The commissioner system should be replaced by a council-manager system elected by city districts. A council-manager system means our elected council hires a professional city manager that answers to the council and oversees city operations. The council itself can then do the job of addressing our concerns: racial justice, housing for the houseless, climate action, election fairness, community safety and livability.

Get involved with Portland's Charter Review Commission for current work on council-style changes: <https://www.portland.gov/omf/charter-review-commission>

You can send election questions to chris4pdxcouncil@gmail.com

www.chris4pdxcouncil.com

Suggested reading:

- So You Want to Talk About Race* (2018) by Ijeoma Oluo
- How to Be an Antiracist* (2019) by Ibram X. Kendi
- The Body Is Not an Apology: The Power of Radical Self-Love* (2018) by Sonya Renee Taylor
- Are Prisons Obsolete?* (2003) by Angela Y. Davis

(This information furnished by Chris Brummer)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

City of Portland

Commissioner, Position 2



**Sandeep
Bali**

Occupation: Clinical pharmacist specializing in HIV prevention and treatment

Occupational Background:
Founder of Nextlevel.org;
Pharmacist - Providence Health & Services; Clinical Report Writer - Charles River Laboratories; Assistant Professor - UNR

Educational Background:

Pacific University School of Pharmacy

Prior Governmental Experience: None

PORTLAND DESERVES BETTER

Our once vibrant and beautiful city has become a place of rampant homelessness, record breaking violence and crime, shuttered businesses, and piles of trash and garbage. The Council has failed us. It's time for a change.

End Urban Camping - Homelessness in Portland is out of control. My plan is to address the homeless crisis head on - by putting a complete stop to it. The problem is getting worse because city and county policies reward and enable homelessness, which just attracts more of it. Allowing human beings to live in the elements atop their own waste has become a health and safety hazard. We must be compassionate to those who struggle with illness. Part of the clean up process must be helping to connect those in need with available resources.

Public Safety - Portland is no longer a safe city. 2020 saw a historic high of homicides, and gun violence plagues our city. My goal is to provide safety in all communities in Portland by restoring our police force with diverse men and women who are passionate about public safety.

Stop Safe Rest Villages - Safe Rest Villages are not the answers to ending Portland's homeless crisis. They are not a safe or compassionate solution. The City's commitment to keeping a low barrier of entry to these sites creates high risk environments that foster crime, litter and drug addiction.

Affordable Housing - Housing costs are a function of supply and demand. Portland must incentivize building, not penalize it. I plan to end inclusionary zoning and dismantle any housing policies that are not about health and safety. Let's let builders build and get rid of unworkable ideas that have only led to increased rents and housing shortages.

Learn more at www.betterwithbali.com

BETTER WITH BALI

(This information furnished by Sandeep Bali)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Postmarks count in 2022!



New in 2022: Ballots postmarked on Election Day now count.

Two ways to return your ballot

1. Send us your ballot through the U.S. Mail. It must be postmarked by Election Day, Tuesday, May 17, 2022.
2. Or drop your ballot at any Official Ballot Drop Site in Oregon by 8:00 p.m. on Election Day, May 17, 2022.

Find what you need at MultnomahVotes.gov



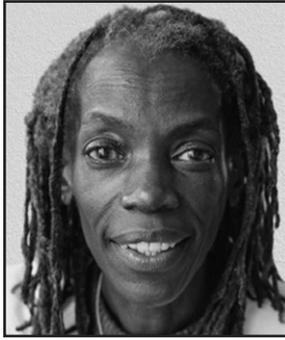
For information on:

- Accessible Voting Options
- County and State Voters' Pamphlet
- Language Access for Voters
- Official Ballot Drop Sites in Oregon

#TrustedInfo2022

City of Portland

Commissioner, Position 3



Jo Ann Hardesty

Occupation: City Commissioner

Occupational Background: United States Navy; Small Business Owner; NAACP Portland; Oregon Action; KBOO Radio.

Educational Background: Community College of Baltimore.

Prior Governmental Experience: State Representative (North/Northeast Portland); Multnomah County Senior Policy Analyst.

STAND WITH JO ANN EXPERIENCED AND PROGRESSIVE CHANGE MAKER

Portlanders elected me to change the way City Hall tackles our toughest challenges. Despite a global pandemic, we have **worked together** to achieve significant systems change.

- **Addressing the crisis on our streets by creating Portland Street Response**, a highly-effective unarmed response for non-violent 911 calls, freeing up police for other priorities.
- Worked with the Mayor, council and community partners to establish **village-style shelters** and a **Safe Park Area**.
- Established the nationally recognized **Portland Clean Energy Fund** that is creating good paying local jobs and **building green infrastructure**.
- Wrote and passed a **groundbreaking police accountability** measure supported by 82% of voters.

The **old status quo must go** and we must act with urgency. Portlanders are angry right now and are demanding solutions. I am right there with you. You can count on me to be a champion who will work collaboratively for a safe and vibrant city.

We elected Jo Ann to make change. That is what she is doing. She listens, collaborates, and makes sure our voices are heard. She gets things done."

– Amanda Foggia, Registered Nurse

Trusted Endorsements:

Pro-Choice Oregon SunrisePDX Movement
 VoteVets SEIU
 UFCW Latino Network Action Fund
 APANO The Street Trust
 Oregon League of Conservation Voters
 Portland Association of Teachers
 Portland Community College Faculty Federation
 International Longshore & Warehouse Union
 Independent Party of Oregon
 Basic Rights Oregon Equality PAC Greenlight
 Building Power for Communities of Color
 Sierra Club Oregon Chapter
 Rukaiyah Adams, Dr. Renee Mitchell, Rabbi Ariel Stone
 Former Governor Barbara Roberts
 U.S. Senator Jeff Merkley
 U.S. Congressman Earl Blumenauer
 Oregon Secretary of State Shemia Fagan
 Portland Commissioner Carmen Rubio
 Former Commissioner & Firefighter Randy Leonard
 Multnomah Commissioner Susheela Jayapal

Full list of endorsers, achievements, platform: www.joannforportland.com | #JH4PDX

Русский сайт | 中文网站 | Español

(This information was furnished by the Jo Ann for Portland City Council Campaign)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Commissioner, Position 3



Joseph Whitcomb

Occupation: Materials Department Audit Group, DTNA

Occupational Background: I entered the workforce one month before my 15th b-day and have been working ever since. I currently work in the Materials Department Audit Group for DTNA, hired September 4, 1997. I have been with this company for 24

years and in this field for 35 years. My work history includes Managerial and Team Lead experience.

Educational Background: PCC, Associate of Applied Science, Criminal Justice, December 13, 2003; PCC, Certificate in Juvenile Justice, December 13, 2003; Western Pacific Truck School of Oregon, Diploma September 4, 2001; Central Catholic H.S., Diploma, May 28, 1982; Eagle Scout Award, June 1981.

Prior Governmental Experience: I am currently the Chairman for Multnomah County Republican Party, elected June 3, 2021. I ran a Write-In-Campaign for Mayor of Portland in November 2020 where the write in gained 14% of the vote. A new record for the Portland area.

I am Joseph Whitcomb, I was born & raised in Portland, my family was born & raised here also. I am married, we have 4 daughters & 6 grandchildren with number 7 due this June.

Background:

I consider myself a conservative, I support our constitution, our law enforcement, and our military. God, Family/Friends and Country. My values have come from these 3 areas of my life. I want to see them strengthened and not diminished. I am running for City Council because I see these areas being attacked. Not to mention the homeless crisis, lawlessness, vandalism, job market decline, and lack of Government accountability, to name a few issues.

Now, I am asking for your help, I would like to serve you as Councilman starting this May.

Please vote "Joseph Whitcomb" for City Council, Position 3.

And..."Let's Do Portland Justice!"

Thank you & God Bless!

Please Donate at: www.josephwhitcomb.wixsite.com/political-candidate

(This information furnished by Joseph Whitcomb for Position #3)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

City of Portland

Commissioner, Position 3

No Photo Submitted

Jeffrey A Wilebski

Occupation: Licensed Real Estate Broker in Oregon: Re/Max Neighbors

Occupational Background: Elementary School Administrator and Educator: PPS

Educational Background: Masters Degree in Education: Concordia University; School Administrator Licensure:

University of Oregon: Bachelors Degree in Education: Concordia University

Prior Governmental Experience: None

I was born right here in North Portland's Emanuel Hospital. I attended Cleveland High School in S.E. Portland and went on to obtain my Masters degree in Education from Concordia University and School Administrator licensure from The University of Oregon.

Starting at 14 years old I worked in the restaurant industry and owned my own small business in Portland before dedicating the last decade and a half in the field of education. Whether serving the people of Portland food or through public service I have always been entrusted to take on the role of a leader. I intend to take the leadership skills I have developed and apply them to continue to serve the city I have always called home.

After losing my wife to cancer in 2003 when my son was just three years old, I worked and pursued a degree in education. In 2007 I began my service to the community as an educator, teacher leader, and school administrator. I served for fifteen years in schools. I worked with the community to encourage change and to provide avenues for students to use their voice to take local action in their school. Through our focus of being a "school for social justice" all humans became change agents. I was proud to serve a diverse and vibrant school community!

I will work to bring a calm, steadying demeanor to the role of city commissioner as we work to clean up the city and move Portland forward. We deserve a vibrant and beautiful city to call home. I ask for your vote for Portland City Commissioner Position 3.

Jeffrey Wilebski

www.wilebskipdx.com

(This information furnished by Wilebski for Portland)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Commissioner, Position 3



Vadim Mozyrsky

Occupation: Administrative Law Judge

Occupational Background: Lawyer, Volunteer, Community Board Leader

Educational Background: UT Austin; UT School of Law

Prior Governmental Experience: Portland Charter Commission; Committee on

Community Engaged Policing; Citizen Review Committee; Commission on Disability

Portland needs new leadership to unite us. Over the past four years, livability has deteriorated.

I propose a bold and hopeful future vision. I have a proven record of effective solutions through my service on commissions, committees, and community organizations.

I will bring a pragmatic, collaborative results-oriented approach to City Council:

- Restore public safety
- Effectively address homeless crisis
- Make housing affordable
- Clean streets and parks
- Responsibly invest taxpayers' money

People Matter: Our city government is failing Portlanders. I will ensure we listen to the people and are responsive to their needs.

Policy Matters: I will end four years of bad policy decisions and work collaboratively to provide a safer, healthier, and prosperous Portland for all.

Portland's Future Matters: City government must support entrepreneurship, small businesses, arts and creativity.

"There is urgency for Portlanders to work together, for leaders who will help and serve the people. Vadim is the right leader for this time."

Gary Hollands, Portland Public Schools Board

"Vadim will help build a stronger, more equitable community, with everyone's voice heard and respected."

Albert Lee, Social Justice Advocate

"Vadim's family had nothing when they fled Ukraine. He has worked his way up with the determination and focus he will bring to City Hall."

Zaur Akhriev, Immigrant, Refugee Leader

We Stand With Vadim:

Columbia Pacific Building and Construction Trades Council
IBEW Local 48
Sheet Metal Workers SMART Local 16
Joint Council of Teamsters Number 37
Portland Metropolitan Association of Realtors®
Home Builders Association of Metropolitan Portland
Portland Business Alliance
Portland Public Safety Action Coalition

Neighbors and Community Leaders Endorse Vadim:

Robert Stoll	John Liu
Keith Wilson	Former State Senator Stephen Kafoury
Sho Dozono	Monica Sopke-Cory
Mike Lindberg	Jim Brunberg
Frank Dixon	Wendy Rahm
Melissa Toledo	Byron Beck
Stan Penkin	Rabbi Steven Moskowitz

Complete list: votevadim.com

(This information furnished by Friends of Vadim)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

City of Portland

Commissioner, Position 3



Rene Gonzalez

Occupation: Technology business owner

Occupational Background: Business Lawyer

Educational Background: Willamette University, bachelors and law school

Prior Governmental Experience: First time candidate

Civic Leadership Experience: President, UPDX (Largest soccer club in Oregon); The Library Foundation and Portland Children's Museum; Founder, ED 300.

Rene doesn't sit on the sidelines

As parents of three, my wife and I became increasingly alarmed by the damage done to our youth from closed schools and activities during the pandemic. I didn't sit on the sidelines: I led the effort to organize parents and help **safely** reopen schools, so our kids get the education they deserve.

I don't believe in politics as usual in times of crisis. I'm not running to get a job; I already have one. I'm running because Portland is facing a historic threat to its livability – out of control homelessness, skyrocketing crime, and politics devoted to special interests instead of the city and its residents.

Here is my plan to confront the city's crises:

Homelessness

- **Enforcement of existing laws on unsanctioned camping and RV parking.**
- Restore our public spaces, including parks and sidewalks, so that everyone can use them again.
- Establish a functioning acute detox center for the city.
- Advocate for effective statewide mental health and addiction services.
- **Massively accelerate building of shelter and safe sleeping options.**
- Expand stock of affordable housing by streamlining the permitting process and assuring transparency and fairness.

Crime

- **Assure adequate funding for our police department,** including specialists in gang violence and community policing.
- Continue rigorous community oversight of police, but end "defund the police culture" that makes staffing officers unnecessarily difficult.

While I support charter reform, **we need pragmatic leadership now** to address the city's challenges. As an experienced executive, I am ready to lead.

My father started as a migrant worker and through hard work became a prosecutor and trial judge. I will bring the same determination and backbone to the city council. Let's restore Portland together!

View our diverse list of endorsements at:
www.ReneforPortland.com

(This information furnished by Rene for Portland)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Commissioner, Position 3



Kim Kasch

Occupation: Writer/Legal

Occupational Background: 30+ years in legal field, retired from Schwabe, Williamson & Wyatt. Co-Regional Advisor for Oregon at SCBWI (Society of Children's Book Writers and Illustrators). Published Author.

Educational Background: Portland State University graduate, BS-Psychology.

Teacher: Taught English through PSU in coordination with the SCBWI Worked with the Morrison Center, Hand-in-Hand Program as a Treatment Foster Parent

Prior Governmental Experience: North Tabor Neighborhood Association Board Member, NTNA Communications Committee.

Advocate for Vulnerable Youth

"Kim is a strong advocate working to create a safe city which embraces our youth, especially its most vulnerable youth who suffer so much. She will help us replace the rampant violence with a solid sense of connectedness among all Portlanders.

I vigorously stand for Kim Kasch for Portland."

Meghan JM Caughey, MFA
Senior Director, Peer Service, Cascadia Behavioral Health
Clinical Faculty, Oregon Health and Science University

Meghan Jisho McDonald Caughey

1) AFFORDABLE HOUSING

Creating affordable housing with rent assistance by partnering with organizations to bridge financial gaps so every Portlander can be proud of where they live.

2) MENTAL HEALTH/SAFETY

Expanding pre-arrest intervention and diversion programs, while partnering with local businesses to empower people affected by the lack of transitional healthcare. I'll continue supporting those affected by addiction, especially due to houselessness and poverty.

3) CLIMATE SOLUTIONS

Employ radical approaches to achieve real progress: offer tax incentives to lower emissions while increasing affordable public transit.

Involve local communities by coordinating with key partners, schools, and corporations to build green-scapes and community gardens. These gardens will absorb carbon and reduce food insecurity for the houseless while progressing toward long-term solutions to our climate challenges.

4) REVITALIZING LOCAL BUSINESSES/TOURISM/TRAVEL

Work with community leaders to create opportunities to rebuild Portland's small businesses through local support.

Build city-wide investment, including neighborhood associations for a collaborative process via public-private partnerships that work towards increased safety and sanitation for our beautiful city, parks, and rivers.

Visit: www.KimkaschforPortland.com

(This information furnished by Kim Kasch)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

METRO

Council President

No Photo Submitted

Gregory A Horner

Occupation: Wireless Telecom. Engineer

Occupational Background: Engineer and technician for wireless systems

Educational Background: Bachelor of Science in Electrical Eng.

Prior Governmental Experience: Voter

Dear Voters,

It is time for change. A change that promotes discourse to navigate us through our shared endeavors. A change that promotes individual responsibility and accountability. A change that enables strong families. The encampments, garbage, and crime don't help build family friendly cities. We cannot continue with the same failed policies.

Our national principles are concrete. We believe we all have a right to life, liberty, and the pursuit of happiness. It is time for our governments to uphold our ideals; to vote for meritocratic solutions and laws; and to foster individual liberty and reasoning.

A vote for me is a vote for change; a vote for anyone else is a vote for more of the same.

Join me at <https://t.me/electhorner> to hear more about how we can change Metro for the better.

Sincerely,
Gregory

(This information furnished by Gregory A. Horner)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Council President



Lynn Peterson

Occupation: Metro Regional Council

Occupational Background: Transportation Engineer, Planner, Non-profit Executive

Educational Background: Engineering; Urban Planning

Prior Governmental Experience: Clackamas County Chair; Lake Oswego

Council

Metro plays a critical role protecting our quality of life, managing parks and open space, and supporting transit and mobility solutions. Frustrated by inaction and leadership failure, Lynn Peterson stepped up, engaging Metro to help tackle the homelessness and housing crises. Instead of ignoring the problem or blaming others, Peterson got to work:

IMMEDIATE Housing: Because of Lynn's insistence on accountability and maximizing resources, the voter-approved Metro Housing Bond has already funded over 3000 units, and is on pace to deliver over 6000 new, affordable homes – 30% more than initially planned.

OVERDUE Homeless Services: Until Lynn demanded action, winning voter support for homeless services, there was no government coordination to help people off our streets. Lynn led a program that opened more than 450 shelter beds and 1,000 supportive housing units in its first six months. That same program helped prevent 1,400 Oregonians from losing their homes.

EXPANDING Garbage Cleanup: In the past year, Lynn has expanded Metro's monthly garbage cleanup rate by 10-fold, now picking up 2 tons of waste from our streets every day. She has demanded similar urgency from the State of Oregon and City of Portland.

"In a region where most politicians are all talk, Lynn Peterson is getting things done."

- Alando Simpson, CEO, City of Roses Disposal and Recycling

"Lynn stands with working people, leading by example and fighting for resilient communities."

- Haley Alves, Political Chair, Carpenters 1503

Endorsements: NW Oregon Labor Council; Building Trades; Firefighters; Oregon League of Conservation Voters; Street Trust Action Fund; OR AFSCME; Building Power For People of Color; APANO; Small Business Leaders Teachers; US Senators Ron Wyden, Jeff Merkley; Congressman Earl Blumenauer; Former Governor Barbara Roberts; AG Ellen Rosenblum; Sec. State Shemia Fagan; Labor Commissioner Val Hoyle; Senate Leader Rob Wagner; Former House Speaker Tina Kotek; Democratic Legislators; Mayors; County leaders; City Councilors.

(This information furnished by Friends of Lynn Peterson)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

METRO

Council President



Alisa Pyszka

Occupation: Urban planning, real estate and economic development, government, professor

Occupational Background: WRG planning project manager; Greater Portland, Inc. VP; Professor; Entrepreneur

Educational Background: BA, Miami University Ohio;

Masters Urban Planning, Kansas University

Prior Governmental Experience: Vancouver, WA economic development manager

The Status Quo Is Not Acceptable.

Our sidewalks are now waiting rooms for solutions to appear.

Metro Voters invested \$3.6B that has not shown results- now we need to listen to the entire Metro Region in how we spend voters' money.

Metro Leadership Matters and Alisa is Ready to Show Up!

- Advocate for Immediate Homeless Services
- Build Housing
- Support Business
- Clean up the Garbage
- Be Accountable

"I have participated in Metro's planning efforts for more than 30 years. Alisa will make Metro the real leader in regional transportation planning, using a common sense approach that takes climate change seriously while saving tax dollars."

Robert Liberty, Former Executive Director 1000 Friends of Oregon

"With her many years of experience in planning, land use, real estate, and economic development, Alisa's leadership is just what Metro needs to carry out its unique role as a regional government, effectively manage its growing responsibilities, and forge real partnerships with local jurisdictions to shape a better future for all of us." **Ed McNamara, Affordable Housing Leader**

"Alisa is committed to helping under-represented individuals build wealth. I have seen firsthand how her focus on implementing action oriented solutions genuinely supports equitable growth across the region." **Nita Shah, Micro Enterprise Services of Oregon**

Supporters Include:

Home Builders Association of Metropolitan Portland
 NAIOP Oregon, the Commercial Real Estate Development Association
 Oregon Smart Growth
 Commercial Real Estate Women (CREW) Portland
 Beaverton Chamber of Commerce
 Tigard Chamber of Commerce
 Randy Lauer, Mayor of Troutdale
 Frank Bubenik, Tualatin Mayor
 Brian Cooper, Fairview Mayor
 Keith Mays, Sherwood Mayor
 Tim Rosener, Sherwood Council President
 Allison Tivnon, Beaverton City Councilor
 Alison Kean, Former Metro General Counsel
 Paul Andrews, Community Leader
 Dana Krawczuk, Partner Stoel Rives

www.alisaformetro.com

(This information furnished by Friends of Alisa Pyszka)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Council President



Gary Lyndon Dye

Occupation: Engineer

Occupational Background: Whistleblower

Educational Background: OSU, BSChE; Pepperdine, MBA; UC Irvine, BSMath/ Physics

Prior Governmental Experience: David Douglas Budget Committee

Let's call it "Portlandia".

Metro is an abomination. Its very existence means that Multnomah, Clackamas, and Washington counties can't work together, or the State is not doing its job coordinating and assisting these counties. There is a redundancy here, causing inefficiency and waste. We are employing many more government bureaucrats than necessary for the work needed. We must eliminate this redundancy by either:

1. Abolishing Metro,
2. Abolishing the three counties within Metro and creating one big county, or
3. Making Metro the 51st state, seceding from Oregon.

But maybe we shouldn't stop there. What's the difference between Fairview and Gresham and Troutdale, or between Beaverton and Hillsboro and Tigard, or between any of them and Portland? Or between Multnomah and Clackamas and Washington counties? Not much. So, let's also get rid of all of the cities and counties within Metro. Do we need multiple police departments, road departments, parks departments, personnel departments, etc., existing within their respective artificial boundaries? I believe we can lay off 1/3 of the government employees working for all these governments, and provide the same services that we get now. And that means reducing our bloated property taxes by 1/3! Heck, we can even become the first government to cross state lines by incorporating Vancouver, Washougal, Battleground, and Clark County! Why not rescue them, too?

Won't you join me in my quest of not only reducing a government that is suffocating us, but in eliminating entire levels of government? Now is the time to humanely lay off these unproductive, redundant employees of government so that they can become useful citizens in the private sector. We owe it to them to regain their dignity, and we owe it to us to regain ours, too.

Hail, Portlandia!

(This information furnished by Gary Lyndon Dye)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

METRO

Auditor



Brian Evans

Occupation: Auditor

Occupational Background: 14 years of government auditing experience, Certified Internal Auditor and Certified Government Auditing Professional since 2011

Educational Background: Master's Degree, International Public Affairs, University of Wisconsin-Madison; Bachelor's

Degree, International Affairs, Lewis and Clark College

Prior Governmental Experience: Principal Management Auditor, Metro; Senior Economist, Business Oregon; AmeriCorps VISTA, Mercy Corps

You deserve government that is transparent and accountable. That's why I am running for reelection. As we move through challenging times, it's critical for the region to have objective and independent information about Metro's performance. The performance audits I lead provide facts and analysis so the public, employees and policymakers can understand how to increase effectiveness, efficiency and equity.

AUDITS THAT ARE RESPONSIVE TO THE PUBLIC

Voters showed trust in recent years by approving ballot measures for affordable housing, supportive housing services, and parks and natural areas. As Metro Auditor, I have initiated audits of these programs to ensure they are set up to achieve the promises made to voters.

I also emphasized equity to respond to public concerns. My office recently completed an audit of Metro's Diversity, Equity and Inclusion program and evaluated equity in garbage and recycling services.

EXPERIENCE AND KNOWLEDGE TO BE SUCCESSFUL

I have a strong track record of improving government. For the past 14 years, I led performance audits of almost every aspect of Metro's operations including the Oregon Zoo and Oregon Convention Center. I also focused audit resources on internal operations like financial planning, human resources and information technology which, are critical to the success of all Metro programs.

DEDICATION TO GOVERNMENT AUDITING

I take the public point of view during audits. My goal is to help you know what has been accomplished and where more work is needed. Being an advocate for the public helps improve services and increases accountability. As Metro Auditor, I will bring integrity, independence and continuous improvement to everything I do.

All audit reports can be found at:

<https://www.oregonmetro.gov/regional-leadership/metro-auditor/audits>

VOTE BRIAN EVANS FOR METRO AUDITOR

(This information furnished by Brian Evans)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Councilor, District 1



Ashton Simpson

Occupation: Nonprofit executive

Occupational Background: Security guard, U.S. Air Force veteran; construction project engineer; community advocate and nonprofit leader

Educational Background: B.S., Community Development, Portland State University; A.A.S., Construction

Technology, Community College of the Air Force

Prior Governmental Experience: Portland Fixing Our Streets Oversight Committee; Portland Equitable Mobility Task Force; ODOT Region 1 Area Commission on Transportation; Interstate Bridge Replacement Program CAG

My parents, both transit drivers, as well as my grandparents and aunts, instilled in me the importance of public service. I served in the U.S. Air Force, and now my community as a nonprofit executive and grassroots advocate working to keep our streets walkable and safe. I will bring my lived experience to my service to ensure that justice and equity guide our regional policies, plans, and

- Ensure a sustainable and thriving community for our families
- Address racial and economic disparities and housing affordability
- Improve access to jobs, schools, and transportation options.
- Expand family-wage construction job access for women and people of color
- Grow our green space with more parks and trails

Endorsements

Earl Blumenauer, U.S. Representative, District 3
Khahn Pham, Oregon -State Representative District 46
Lynn Peterson Oregon, Metro Council President
Shirley Craddick, Metro Council
Christine Lewis, Oregon Metro Councilor District 2
Juan Carlos Gonzalez, Oregon Metro Councilor District 4
Mary Nolan, Oregon Metro Council District 5
Duncan Hwang, Oregon Metro Councilor District 6
Jessica Vega Pederson, Multnomah County Commissioner District
Vince Jones-Dixon, Gresham City Council Position 3
Michelle Depass, Portland Public School Board of Education Chair
AFSCME Local 3580 - Metro
APANO
Columbia Pacific Building and Construction Trades Council
IBEW Local 48
Northwest Carpenters Union
Northwest Oregon Labor Council, AFL-CIO
Oregon League of Conservation Voters
Portland Business Alliance
The Street Trust Action Fund
United Food and Commercial Workers Local 555
Working Families Party of Oregon

<https://www.ashtonformetro.com/>

(This information furnished by Ashton for Metro)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

METRO

Councilor, District 2



Christine Lewis

Occupation: Metro Councilor; Public Health Communications

Occupational Background: Policy Analyst

Educational Background: B.A., Reed College

Prior Governmental Experience: Policy Analyst, State Legislature; Multnomah County; City of Portland;

Bureau of Labor and Industries

Community Involvement: Willamette Falls Locks Commission; Youth mentor, Minds Matter

WORKING FOR OUR COMMUNITIES!

“Christine has stood strong with our cities against the unfair ODOT tolling proposal.”

— Oregon City Mayor Lyles-Smith, West Linn Mayor Jules Walters

Dear neighbors,

In the last four years I've elevated our community voices at Metro for strong and vibrant neighborhoods, a robust economy, and responsive regional government.

- We **partnered with local governments to provide additional resources** so more people can access safe and affordable housing.
- I've **pushed back hard on unfair tolling schemes** and worked for fairer alternatives. Investments are needed in neighborhood streets and sidewalks — we need infrastructure that works for everyone.
- We are **opening up more parkland** for families to enjoy, like Oregon City's Newell Creek.
- We're working with local businesses and economic leaders to **attract economic activity**, supporting workforce development and education.

There is a lot of work to do. I'm asking for your vote so we can continue to meet these challenges together.

- Christine Lewis

Supporters

Oregon League of Conservation Voters
Oregon Working Families Party
Home Builders Association of Metropolitan Portland
Portland Business Alliance
North Clackamas Chamber of Commerce
Willamette Women Democrats
UFCW 555
Pacific Northwest Regional Council of Carpenters
LIUNA
NW Oregon Labor Council, AFL-CIO
AFSCME Local 3580 - Metro
Oregon AFSCME
Columbia Pacific Building and Construction Trades Council
IBEW Local 48

Representative Karin Power
Representative Rachel Prusak
Representative Dacia Grayber
Clackamas Commissioner Martha Schrader
Mayor Lacey Beaty, Beaverton
Mayor Jules Walters, West Linn
Mayor Mark Gamba, Milwaukie
Mayor Rachel Lyles-Smith, Oregon City
Mayor Joe Buck, Lake Oswego
Councilor Brett Sherman, Happy Valley
Council President Kathy Hyzy, Milwaukie
Councilor Angel Falconer, Milwaukie
Councilor Desi Nicodemus, Milwaukie
Commissioner Adam Marl, Oregon City
Commissioner Denyse McGriff, Oregon City
Councilor Matt Tracy, Gladstone
Tri-Met Board Member Kathy Wai

www.ChristineLewisForMetro.com

(This information furnished by Christine Lewis)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Councilor, District 2



Mei Wong

Occupation: President Royal Comfort, LLC; Founder People For Choice (Non-Profit)

Occupational Background: President Silver Life; Chair Easter Seals SCSEP Program (Non-Profit)

Educational Background: Portland State University

Prior Governmental

Experience: N/A

My family immigrated to the United States when I was six years old. I grew up in Portland and lived in Milwaukie and Clackamas for the last 25 years. Although I have traveled around the world, I love Oregon and am proud to call it my home.

According to a Portland State University Urban Growth Boundary Report, Clackamas will increase its population by 107,000 people by 2035. Along with the growth, we've recently experienced an influx in homelessness, increasing crime, and highest inflation rates in 40 years. Oregon approved \$25 million to disburse on July 1st of 2021 (from a Metro tax) to help Clackamas County with homeless services but was delayed until Spring of 2022. Then to take out a loan from Metro instead. We need to have more accountability and transparency.

I know what it is like to be poor and hungry. My parents were typical Asian immigrants, working in factories and restaurants. They tirelessly helped to put their children through school. I am forever grateful for their sacrifices and struggles.

It's very challenging raising a family, especially in these uncertain times. I raised my family in Oregon and want to help establish a bright future for all of us in our beautiful State.

As an owner of a business that focuses on logistics and numbers, I feel I can help to make a change for the better. Address the current issues and come up with solutions. We can agree what is happening now is not working. Let us work together as a community to solve these problems on the local level. I ask for your vote to elect me for Metro Council and support my efforts to give back to Oregon what this beautiful state has given me. Thank you.

Endorsed By:
Woodstock Wine & Deli
Karen Cook

(This information furnished by Mei Wong)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

METRO

Councilor, District 6



Duncan Hwang

Occupation: Metro Councilor; Associate Director, Asian Pacific American Network of Oregon (APANO)

Occupational Background: Attorney; Law Clerk, Clackamas District Attorney

Educational Background: JD, Lewis and Clark Law School; BA, University of Michigan

Prior Governmental Experience: Metro Affordable Housing Bond Stakeholder Committee; Portland Economic Recovery Task Force; TriMet Low Income Fare Task Force

A New Community Voice. Proven Leadership Experience.

I've spent a decade building affordable housing, securing funding for safer streets, and responding to public health and economic crises. Now, I'm running for Metro to support communities across the region.

Immediate Results for Portland's Housing Crisis: Duncan Delivers.

Portland needs an urgent response to our housing crisis from leadership. As a nonprofit housing developer and service provider, I've seen what actually matters to those experiencing housing insecurity.

- Oversaw development of Jade District affordable housing; partnered on housing projects across region
- Developed rental assistance programs and direct aid to keep families housed throughout pandemic

Community Safety and Climate Leadership: Duncan Delivers.

Transportation policy is climate policy; I'm prepared to address the climate crisis head-on.

- Helped secure \$185 million for safer 82nd Avenue; increased transit access
- Supported Oregon's largest minority contract through TriMet's Division Transit Project
- Oversaw East Portland tree planting, cooling efforts, climate resilience measures

Effective Coalition Building: Duncan Delivers.

I've consistently brought together diverse communities to produce tangible solutions. From helping small businesses survive the pandemic to organizing responses to a surge in community hate and bias incidents, **I get things done.**

Labor, Environmental, Business, Community Leaders Agree: Vote Duncan for Metro.

Congressman Earl Blumenauer
 Congresswoman Suzanne Bonamici
 Senator Akasha Lawrence Spence
 Senator Michael Dembrow Representative Khanh Pham
 Working Families Party of Oregon
 Oregon League of Conservation Voters
 Building Power for Communities of Color
 Home Builders Association of Metropolitan Portland
 The Street Trust Action Fund AFSCME Local 3580 - Metro
 Portland Business Alliance Sunrise Movement PDX
 IBEW Local 48 Oregon AFSCME
 Northwest Carpenters Union UFCW 555

很荣幸得到你的投票。
 I'd be honored to have your vote.

www.duncanformetro.com

(This information furnished by Friends of Duncan Hwang)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

Councilor, District 6



Terri Preeg Riggsby

Occupation: Senior Performance Auditor, Watershed Council Director

Occupational Background: Government Oversight, Environmental Management

Educational Background: Masters in Public Administration and Natural Resource Policy, PSU

Prior Governmental Experience: President, Oregon Association of Conservation Districts; Chair, Multnomah County Audit Committee; Chair, West Multnomah Soil and Water Conservation District.

It's time to clean up our Region. We need New Leadership to deliver the results our communities paid for.

Conservation Leader for 25 years - 1,000 Friends of Oregon Innovator Award winner

I will address the trash crisis plaguing our neighborhoods and protect local watersheds and air quality.

Government Oversight Expert

Metro spends hundreds of millions in taxpayer funds for housing, parks, and services. As a professional Auditor, **I will make sure your money is spent wisely and transparently.**

Disabilities Advocate

I'm a working PTA mom with a mobility disability. 75% of Oregonians experience a temporary or permanent disability in their lifetime and deserve representation.

I will push Metro to invest in accessibility for everyone.

"Terri is experienced, qualified, and dedicated to serving our region. She has delivered results for decades, from addressing the impacts of traffic congestion to environmental conservation and urban planning."

State Representative Dacia Grayber

"Terri will be the voice of reason, implementing practical solutions to clean up our region and bring new local jobs to support our community and boost our economy."

Multnomah Commissioner Dr. Sharon Meieran

"Terri works tirelessly to support underserved communities, including immigrants, refugees, and people with disabilities. She'll ensure that social services, workforce training, and affordable housing goals work in unison."

Immigrant and Refugee Community Leader Mohamed Salim Bahamadi

Endorsements:

Willamette Women Democrats
 Oregon League of Conservation Voters
 Joint Council of Teamsters No. 37
 Basic Rights Oregon Equality PAC Greenlight

Nickole Cheron, ADA Manager
 Debra Porta, Community Leader
 Glen Leverich, Tryon Creek Watershed Council Chair

Former Portland Mayor Tom Potter and Commissioner Amanda Fritz
 Lacey Beaty, Beaverton Mayor
 Oregon House Representatives: Teresa Alonso Leon, Courtney Neron, Karin Power, Rachel Prusak

More: www.terriformetro.com

(This information furnished by Friends of Terri Preeg Riggsby)

The above information has not been verified for accuracy by Multnomah County.

City of Gresham

Measure 26-223

BALLOT TITLE

Rockwood-West Gresham Renewal Plan Extension Requires No New Taxes

Question: Shall the City extend Rockwood-West Gresham Renewal Plan to 2029 and continue to fund transportation, housing, parks, and jobs?

Summary: This Measure approves an extension of the Rockwood-West Gresham Renewal Plan from 2023 to 2029, allowing the City more time to utilize the money that was originally approved by the voters in 2003. The extension would not impose new taxes, nor raise existing taxes.

The City estimates that approximately \$37 million dollars will be available over the next six years to invest in new projects that will improve the quality of life for the community.

Funds for the Rockwood-West Gresham Renewal Plan will support new projects such as:

- Transportation improvements
- Parks and Recreation
- Access to quality housing options
- Jobs

Projects funded will reflect the goals of the adopted 2003 plan and future community outreach will assist in prioritizing the projects. Funding comes from newly generated property taxes from new development and increased property values in the urban renewal area. Funding generated within the area must be spent on projects within the area.

Urban Renewal is not a new tax.

A copy of the Plan and Plan Amendment and additional information is available at <https://greshamoregon.gov/Urban-Renewal/>

Public Safety Facility on Northeast 181st Avenue which helps improve neighborhood policing and access to a mental health team.

- **COMMUNITY SERVICES:** The Plan improved access to critical community services that historically didn't exist in the District by leveraging over \$80 million dollars of public-private investment in Downtown Rockwood to bring daycare, medical services, workforce development organizations, a culturally diverse market hall and stabilizing community based organizations.

Why is the City asking voters to extend the Rockwood/West Gresham Renewal Plan?

Gresham is the 4th largest city in Oregon. Since 2003 the city has grown to 112,660 residents and the needs of the community have grown and changed as well.

Due to the impact of the Great Recession in 2012, market trends, and COVID, urban renewal has not been able to maximize investment opportunities.

The proposed extension of the current Rockwood/West Gresham Renewal Area Plan to 2029 will allow the City more time to utilize the money that was originally approved by the voters in 2003. Based off the fiscal year 21/22 budget, \$37 million dollars remain in the existing urban renewal plan. Extending the existing plan will allow us to fully utilize these remaining funds over the next six years

While future community outreach will assist with identifying and prioritizing specific projects. Specific project areas that would be funded with this extension include:

- transportation improvements and safer streets
- access to a diversity of housing options
- improving access to jobs
- small business support or recovery
- parks and recreation

Funding and Tax Impact

Funding comes from newly generated property taxes from new development and increased property values in the urban renewal area. Funding generated within the area must be spent on projects within the area.

Urban Renewal is not a new tax.

A copy of the Plan and Plan Amendment and additional information is available at <https://greshamoregon.gov/Urban-Renewal/>

Submitted by:

*Susanjoy Wright, City Recorder/Elections Officer
City of Gresham*

EXPLANATORY STATEMENT

Rockwood-West Gresham Urban Renewal Explanatory Statement

A Yes vote would extend the Rockwood-West Gresham Urban Renewal Plan to 2029, allowing the City more time to utilize the money that was originally approved by the voters in 2003. A Yes vote would not raise taxes.

A No vote would not extend the Rockwood-West Gresham Urban Renewal Plan to 2029 and the planned investment in improvements to transportation, parks and recreation, access to quality housing options and jobs would not occur. A No vote would not lower taxes.

Background: In 2003 voters approved the current Rockwood/West Gresham Renewal District. The District is 1,211 acres and extends from NE 181st Avenue, Burnside and Stark St. to just north of Interstate 84.

The Rockwood/West Gresham Renewal Plan was created to use the urban renewal funding from the District to make important improvements across the community.

Projects funded through the Rockwood/West Gresham Renewal Plan include:

- **JOBS:** Helped 40 new businesses relocate into the Urban Renewal Area creating nearly 700 new jobs, averaging a \$62 thousand dollar annual salary.
- **HOUSING:** The Plan increased access to affordable housing, providing grants that resulted in the improvement of nearly 900 multi-family apartments
- **PUBLIC SAFETY:** The Plan helped build the Gresham

NO ARGUMENTS IN FAVOR OR OPPOSITION TO THIS MEASURE WERE FILED.

Beaverton School District

Measure 34-313

BALLOT TITLE

Bonds to Repair, Rebuild Schools; Health, Safety, and Technology Upgrades

Question: Shall District repair, rebuild, modernize schools and facilities, improve health, safety, technology, security, transportation, issue \$723,000,000 in bonds? If the bonds are approved, they will be payable from taxes on property or property ownership that are not subject to the limits of sections 11 and 11b, Article XI of the Oregon Constitution.

Summary: Measure would provide funds for repairs, construction, and improvements. Because tax rate on existing bonds is scheduled to decline, this \$723,000,000 principal amount of bonds is only projected to cost an additional \$0.25/\$1,000 of assessed value annually. For home with average assessed value of \$303,021, that is approximately \$76 per year.

Bond funds would finance capital costs, including:

- Improve air ventilation systems
- Fund seismic upgrades
- Repair/replace aging roofs
- Upgrades and/or replacements to structural, mechanical and electrical systems
- Make special education classrooms more accessible for students; add classroom space to address overcrowding
- Upgrade computers and devices for students and staff; update technology infrastructure
- Upgrade safety and security systems, including security cameras and entry access control systems
- Replace old buses and improve transportation facilities
- Modernize schools throughout the District
- Rebuild Beaverton High and Raleigh Hills Elementary
- Pay issuance costs, purchase property, repay existing debt

Bonds may be issued in multiple series; each maturing within 30 years from issuance. Levy rate may change based on interest rates or assessed value growth.

assessed value annually. For a home with a median assessed value of \$303,021, that is approximately \$76 during the first year.

Proceeds from bond measure #34-313 would help Beaverton School District to:

- Fund seismic improvements at 6 middle schools, which were among the lowest scores in a 2019 evaluation; once improved, the buildings could withstand an earthquake and serve as emergency shelters for the surrounding community in case of a natural disaster.
- Address deferred maintenance throughout the District, through projects such as upgrading outdated heating, ventilation, mechanical, and electrical systems, and replacing deteriorating roofs.
- Rebuild Beaverton High School and Raleigh Hills Elementary, two schools identified in a 2019 Facility Condition Assessment as in critical need of replacement based on their physical condition.
- Modernize and renovate existing schools and facilities through projects such as enhanced learning spaces; upgrades to athletic facilities; new playground equipment; additional or remodeled bathrooms; and stage improvements.
- Fund new laptops at the high school level and new laptops and tablets at the elementary and middle school levels, and fund network and technology infrastructure upgrades to improve District connectivity and cybersecurity.
- Update school safety and security systems to improve student and staff safety.
- Fund school bus replacements, and additional classroom capacity at schools expected to have enrollment growth.

Bonds may be issued in multiple series; each maturing within 30 years from issuance. Levy rate may change based on interest rates or assessed value growth.

Informing the Public

Regular audits would be performed. District staff would provide monthly progress reports to the Beaverton School Board and regular updates to the Beaverton community.

Submitted by:

*Don Grotting, Superintendent
Beaverton School District*

EXPLANATORY STATEMENT

The Beaverton School District has placed a capital bond on the ballot. This proposed bond would provide funds to modernize and repair school buildings, ensuring that our facilities last longer and providing our students with a safer and healthier learning environment.

If the bond measure is approved, the District will receive \$8,000,000 in matching state grant.

Voters last approved a capital bond for Beaverton Schools in 2014; that previous bond funded construction of the new Mountainside High School, Tumwater Middle School, and Sato Elementary School, rebuilt several schools, and enhanced security and technology and repairs throughout the District.

What would the bond do?

The \$723,000,000 bond would fund seismic stability upgrades, improvement of air ventilation systems, replacement of aging roofs and additional classroom space to alleviate overcrowding. Bond money also would be used to improve accessibility in special education classrooms, enhance learning spaces and replace all one-to-one student laptops and tablets. The two largest proposed projects are the complete rebuilds of Beaverton High School and Raleigh Hills Elementary.

What would the bond cost?

The current bond tax rate is \$2.09 per \$1,000 of assessed property value. Because the tax rate on existing bonds is scheduled to decline, this \$723,000,000 in principal amount of bonds is only projected to cost an additional \$0.25/\$1,000 of

NO ARGUMENTS IN OPPOSITION TO THIS MEASURE WERE FILED.

Beaverton School District

Measure 34-313

ARGUMENT IN FAVOR

Please Join Us and Support a Brighter Future for Beaverton Schools!

As volunteer Beaverton School Board Members, we know schools build stronger communities, which is why this May's Beaverton School Bond is so important for our future. This bond will repair, replace and modernize facilities — ensuring safer and healthier learning environments for our kids.

Our community has always come together to invest in education. Better schools help build a stronger community, give our kids more opportunities to succeed, and increase the value of our homes. This funding will help maintain those high-quality academics and facilities so our schools continue to thrive.

Safer and Healthier Schools

The bond proposal will provide critical repairs throughout the district such as replacing deteriorating roofs, improving ventilation, and making seismic structural reinforcements so that our schools are safe during an earthquake.

Stronger Security

Students and teachers deserve to feel safe while at school which is why the bond will update safety and security systems, including security cameras, fencing and entry access controls.

Better Tools for Learning

Technology is a critical tool in education. This bond will ensure special education and kindergarten classrooms are better able to meet students' needs and will enable the district to update aging computers and devices.

Reduce overcrowding

As parts of our community continue to grow, targeted schools in our district will need to add more classroom space. The Beaverton School Bond will allow the district to prepare for future growth.

The bond will raise \$723 million by increasing the current tax rate of \$2.09 per \$1,000 of assessed value by an estimated 25 cents. For a home with an average assessed value, that's about \$76 per year of additional investment.

Help us build a better future for our students. Join us in voting YES for our Beaverton Schools!

Tom Colett, School Board Chair
Becky Tymchuk, School Board Vice Chair
Susan Greenberg
Karen Pérez
Eric Simpson
Sunita Garg
Ugonna Enyinnaya

(This information furnished by Michael Cox, Yes for Beaverton Schools)

Extended Office Hours

**Normal Office Hours
Monday – Friday
8:00 a.m. – 5:00 p.m.**

Tues. April 26 8:00 a.m. – 7:00 p.m.
(Voter Registration Deadline)

**Wed. May 11 – Fri. May 13
8:00 a.m. – 7:00 p.m.**

Sat. May 14 10:00 a.m. – 2:00 p.m.
Mon. May 16 8:00 a.m. – 7:00 p.m.

**Open Election Day
Tuesday, May 17
7:00 a.m. – 8:00 p.m.**

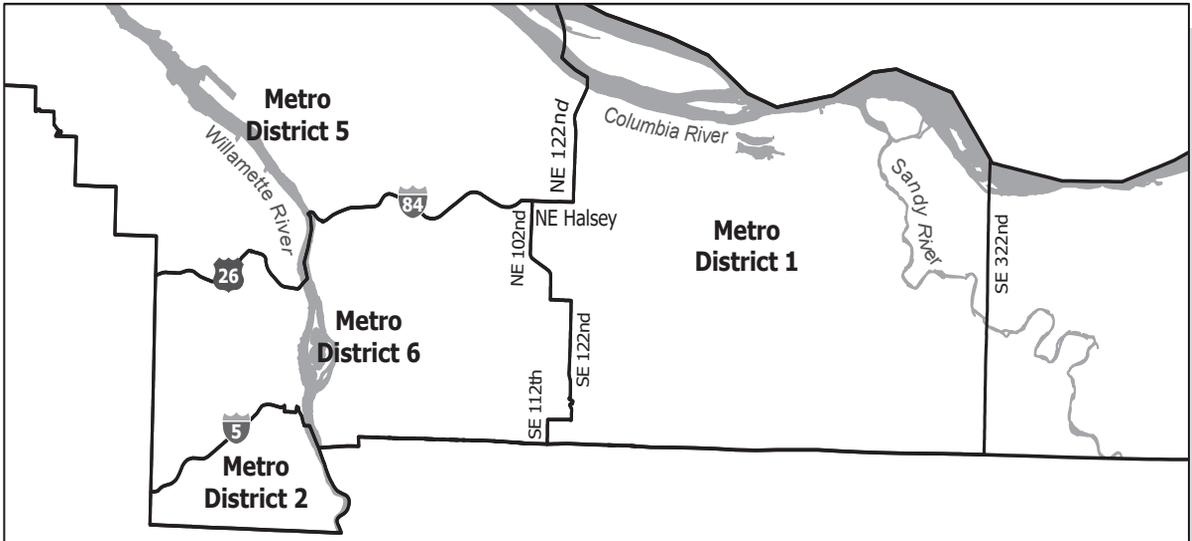
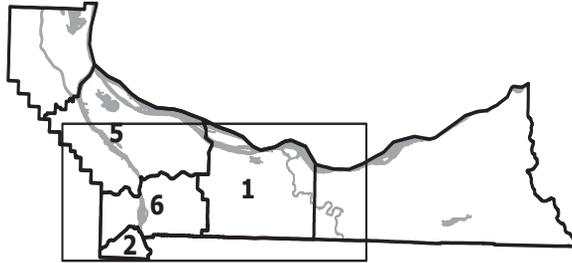
Two Locations:

Multnomah County Duniway-Lovejoy Elections Building
1040 SE Morrison Street, Portland, OR 97214

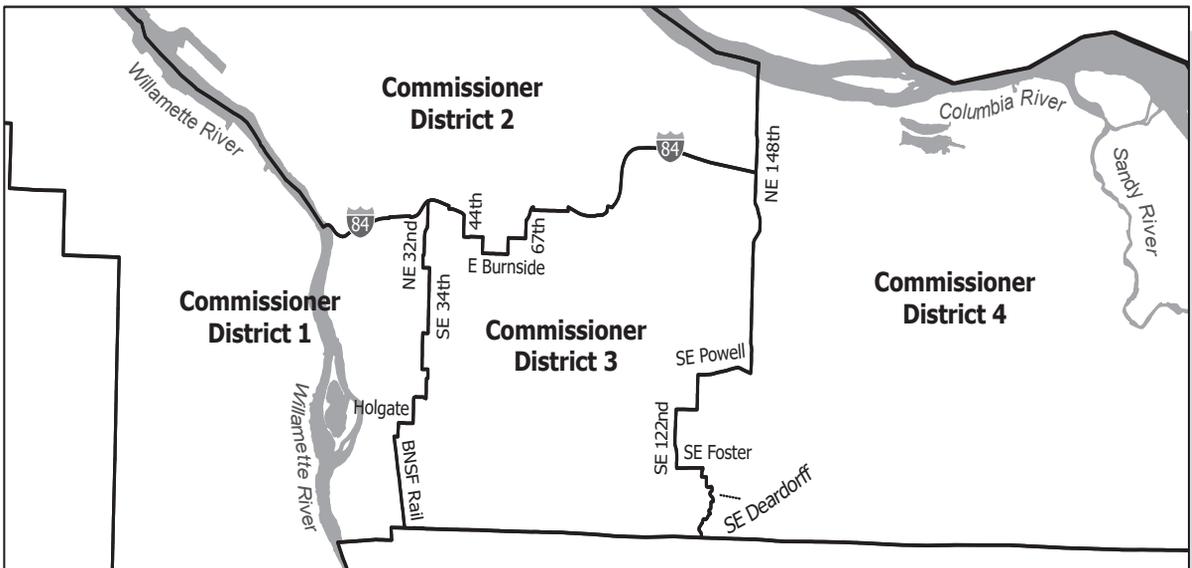
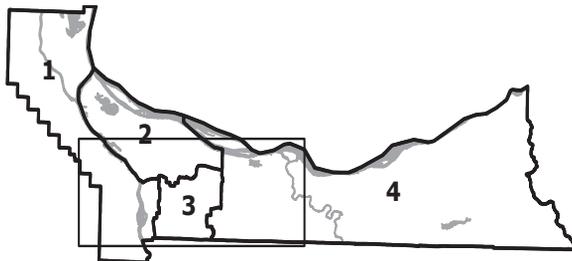
Voting Center Express
(Inside Multnomah County East Building)
600 NE 8th Street, Gresham, OR 97030

Open from April 25 – May 17

METRO COUNCIL DISTRICTS



MULTNOMAH COUNTY COMMISSIONER DISTRICTS





**Do you need assistance
voting in
your preferred language?
Interpretation services are available
at no cost to you.**

¿Necesita ayuda para votar en su idioma materno?
Hay servicios de interpretación disponibles sin costo.

Quý vị có cần sự trợ giúp bỏ phiếu bằng ngôn ngữ của mình hay không? Có sẵn các dịch vụ thông dịch được cung cấp miễn phí cho quý vị.

您在投票时是否需要母语帮助？可以免费为您提供口译服务。

Вам нужна помощь при голосовании на вашем родном языке? Услуги устного языкового перевода предоставляются вам бесплатно.

Ma u baahantahay caawinta aad ku codeyneysid luuqaddaada hooyo? Adeegyada turjubaanka waxaa laguugu helayaa lacag la'aan.

هل أنت في حاجة إلى مساعدة للتصويت بلغتك الأم؟ توجد خدمات ترجمة فورية متاحة لك مجاناً.

모국어로 투표 관련 안내를 받고자 하시는 경우, 무료 통역 서비스를 받으실 수 있습니다.

Kailangan mo ba ng tulong sa pagboto gamit ang sarili mong wika? May makukuha kang libreng mga serbisyo sa pagsasalin.

貴方の母国語で投票するにあたって、手助けが必要ですか？通訳サービスは無料で利用できます。

Multnomah County Elections
503-988-VOTE (8683)

Voting Center Express
600 NE 8th Street, Gresham OR
Open April 25 – May 17

- Normal Hours: Mon. - Fri. 8:00 a.m. - 5:00 p.m.**
- Replace a lost ballot.
 - Get assistance voting.
 - Update your voter information.
 - Ask questions.
 - Get answers.
 - Vote here.

Centro de Votación Rápida
Abierto del 25 de abril al 17 de mayo
Horas de oficina regulares:
Lunes – viernes 8:00 a.m. – 5:00 p.m.

- Reemplazar boleta para votar perdida.
- Obtener ayuda para la votación.
- Actualizar su información de votante.
- Para hacer preguntas y obtener respuestas.
- Votar aquí.

Экспресс-центр голосования
600 NE 8th Street, Gresham OR
Работает с 25 апреля по 17 мая

- Обычные часы работы:
понедельник – пятница, 8:00 – 17:00**
- Получите новый избирательный бюллетень взамен утерянного.
 - Получите профессиональную помощь в процессе голосования.
 - Внесите изменения в свои данные избирателя.
 - Задайте вопросы.
 - Получите ответы.
 - Проголосуйте здесь.

Goobta Cod Bixinta
600 NE 8th Street, Gresham OR
Waxay furan tahay Abriil 25 – Maajo 17
Saacadaha Caadiga ah ee Shaqada:
Isniin-Jimce 8:00 Subaxnimo-5:00 Galabnimo

- Badalka warqada codaynta ah oo luntay.
- Helida caawin codayn.
- Wax ka badal macluumaadkaaga codaynta.
- Su'aalo waydii.
- Halkan ka code.
- Jawaabo hel.

Trung Tâm Bầu Cử Cấp Tốc
600 NE 8th Street, Gresham OR
Mở từ ngày 25 tháng 4 - ngày 17 tháng 5
Giờ Mở Cửa Bình Thường:
Thứ Hai - Thứ Sáu 8:00 sáng – 5:00 tối

- Thay thế lá phiếu đã mất
- Nhận sự giúp đỡ để bầu cử
- Cập nhật thông tin về bầu cử của quý vị
- Nêu lên các thắc mắc
- Bầu cử tại đây
- Nhận được câu trả lời

快捷投票中心 摩特诺玛县选举办公室

600 8th Street, Gresham OR
10月21日至11月5日开放正常办公时间 星期一至星
4月25日至5月17日开放
期五：上午8:00至下午5:00

- 补领丢失的选票。
- 获取投票帮助。
- 更新您的选民信息。
- 提出问题。
- 获得解答。
- 在此投票。

End of County Voters' Pamphlet

This part of the Voters' Pamphlet is provided by Multnomah County Elections Division. It includes information about candidates and measures from local jurisdictions within the boundaries of Multnomah County. Multnomah County has inserted the County Voters' Pamphlet to save on mailing and production costs. The State Pamphlet (on either side of the color bar portion) includes federal and state candidates.

MultnomahVotes.gov

